

Industrial Monthly Information

Nhiều tác giả

EMIDAS

月刊エミダス ベトナム版 VIETNAM





環境試験世界トップメーカーESPEC がベトナムでのテクニカルサポート 及び受託試験を提供いたします。

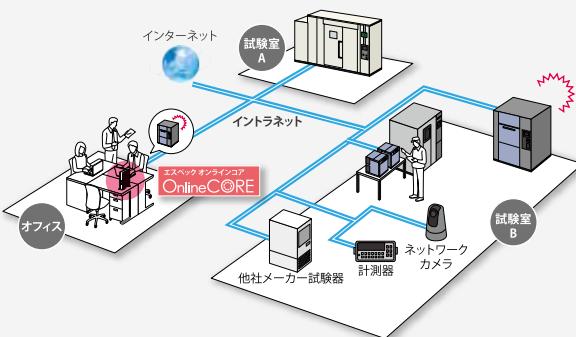
蓄積された技術で様々なソリューション
をご提案致します。

複数台の管理
が面倒だとお
考えのお客様
にご提案です。

▶ エスペックオンラインコア

OnlineCORE

既設のインターネットに連続するだけでWeb
ブラウザから最大100台までの環境試験器
の稼働状況が確認できます。



受託試験ESPECラボラトリー



最新の環境試験器をセットアップしており、日本
品質のきめ細かなサービス、そしてお客様
のご要求に応じてベストなソリューションを
提供致します。

- 低温試験・耐寒性試験
- 高温高湿(定常)試験
- 温湿度サイクル試験
- 温度サイクル試験
- 複合環境試験(温湿度試験+振動試験)

漏水検知遮断システム



漏水被害を
防止し安全に
ご使用したい
お客様にご提
案です。

装置からの水漏れを
監視し、被害の拡大
を防止!

- 水漏れをランプやブザーで通知
- 漏水検知時に装置への給水を停止(オプション)
- 漏水検知ユニットは別電源を設置することで、漏水を24時間監視可能

エスペック株式会社 <https://www.espec.co.jp/>
本社 530-8550 大阪市北区天神橋3-5-6

ESPEC ENGINEERING VIETNAM CO.,LTD.

Room 8, 9th Floor, VIT Tower, 519 Kim Ma Street,
Ngoc Khanh Ward, Ba Dinh District, Hanoi, Vietnam
Tel +84-24-2220 8811 Fax +84-24-2220 8822

宗野正幸 / MASAYUKI SONO
Mobile +84-90-211-7486
E-mail: m-suno@espec.co.jp * <https://www.espec-vn.co>

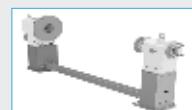
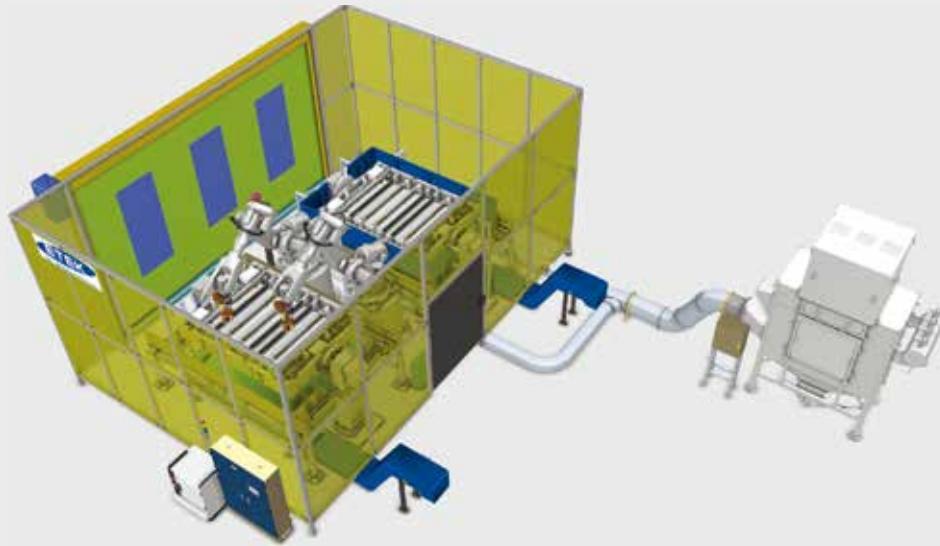


Vietnam
<http://www.espec-vn.co>

ETEKはロボットの導入、自動化機械・設備、自動化生産ラインなど工業用の包括的な自動化ソリューションを提供しております。

» 製造加工業の代表的なソリューションをご紹介いたします。

» ROBOT WORKPIECE POSITIONER



» IRBP - L



» IRBP - A



» IRBP - C



» IRBP - R

» ROBOT TOOL



金属加工ロボットステーション - METAL PROCESSING ROBOT STATION



プレス・曲げ



切断



溶接



表面処理



検査



製品供給



ETEK AUTOMATION SOLUTIONS JOINT STOCK COMPANY

⑨ No. 189 Phan Trong Tue, Thanh Liet, Thanh Tri, Ha Noi, Viet Nam
📞 Mr Thuong - CEO - 094 552 5520 - thuong.nt@etek.com.vn
🌐 www.etek.com.vn

TÂN PHÁT ETEK



PHENIKAA ELECTRONICS FACTORY



総面積40,000m²に3,500万米ドルを投資したPhenikaa Electronics工場は、LED製品、スマート家電製品、スマートホーム製品のOEM、PCBA電子基盤加工に対応しております。
ERP専門管理システム:SAPモジュールS/4HANAおよびERP MES PanaCIM
標準規格: ISO9000, ISO14000, ISO 45000, SA8000



CONTENTS

EMIDAS Vietnam Edition Issue No.33 2022年9月15日発行

ベトナムものづくり探訪～クローズアップ製造業～

VIETNAM PROS TECHNOLOGY CO.,LTD 6

専門材料の総合ソリューション 顧客を末永くサポート

VIETNAM GLUDITEC COMPANY LIMITED 10

裾野産業向けのハイテク機械／設備ソリューション 年中無休24時間対応で最大限の顧客満足を

VIETNAM INDUSTRY NEWS 14

NCネットワーク主催の製造業マッチングイベント 「FBCアセアン2022 ものづくり商談会」 開催レポート 18

品質文化の構築 20

数字でわかるベトナム自動車業界 21

ベトナム産業支援同盟(VISA同盟)に聞く 税関決算報告の実務知識 その4 26

ベトナムで合弁会社を設立 28

外資系企業が知っておくべき投資に関する留意点

連載

知らないと損する ベトナムビジネスの基礎知識 22

第33回 雇用者の労働組合費負担について(1)

ベトナム生活 お悩み相談室 30

第33回 会社を開鎖しようと思ったら・続き

砂名のベトナムに乾杯 34

第33回 人間の「運命」

INDUSTRIAL ESTATE MAP 23

VIETNAM INDUSTRIAL MAP (Ha Noi / Da Nang / Chu Lai) 24

VIETNAM INDUSTRIAL MAP (Ho Chi Minh) 25

CNCTECH

■ ビンフック

■ バクニン

■ サイゴン

■ ピンズオン

機械加工・金型製作・樹脂成形

ISO 9001認証に準拠したベトナムのメーカー
日本および米国顧客との取引における13年の経験



加工機械
160台



樹脂成形機
120台

CNCTechの生産システムが

ISO9001からIATF16949へ品質管理システムを改革
自動車・バイク部品を安定的に高品質で顧客に提供



cnctech.com.vn/ja

(+84) 868 209 111

hello@cnctech.com.vn



Sodick



Create your future



リニアモーター駆動
ハイスピードミーリングセンタ
TS50L



世界発機能搭載
Attachment with
world-originated functions !
ALN 400G (IGE model)



V-LINE豊型射出成型機debut
TR40VRE2



V-LINE射出成型機
GL100A



株式会社 ソディック

Sodick Vietnam Co., Ltd.

14B Song Da Street, Ward 2, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel : (+84) 28-3547-0457

Hanoi Office : No.53 Me Tri Street, Me Tri Ward, Nam Tu Liem District, Hanoi, Vietnam
Tel : (+84) 24-3555-3619

担当：松井 +84-90-118-7320 / dandg@sodick.co.jp

Service Call Center

Ho Chi Minh : (+84) 93-861-6143
Hanoi : (+84) 93-864-6421



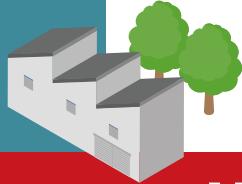
Website
<https://sodick.com.vn/>



Facebook
<https://m.facebook.com/sodick.vietnam.official/>



Zalo



VIETNAM PROS TECHNOLOGY CO., LTD

専門材料の総合ソリューション 顧客を末永くサポート

VIETNAM PROS TECHNOLOGY CO., LTD (以下、Ptostech) は、各種専門材料および電子、車両等の業界向けの生産ソリューションを提供するサプライヤーだ。熱心かつ経験豊富な従業員チームを擁し、ハノイ、ダナン、ホーチミンの3箇所に拠点を構える Prostech は、ベトナムの製造加工企業に向けた材料関連の総合ソリューションにおいて、信頼の高いパートナーになることを目指す。

製品の納品にとどまらず、ソリューションを伝える

Prostech は、接着剤／テープ、熱伝導／熱分散材料、洗浄剤、電子基盤保護材等に関する顧客の様々なニーズに応え、世界の有名メーカー

から直輸入する多様な製品の提供が可能だ。同社は、計画策定から試験、生産開始まで、プロジェクト期間中の一貫したサポートを約束する。

コンサルティング段階では、技術者チームが豊富な見識と経験を活かして、製品の特徴および生産工程を詳細に研究する。材料要件として、粘着度、接着度、表面要件、スリットサイズ、許容公差等と並び、生産環境や生産ラインにおける他の設備との連結性などが求められる。材料の特性に対する深い理解の下、Prostech は試験段階の提案を行う。難易度の高いプロジェクトでは、最適な材料が見つかるまで数年かかることもある。しかし、同社は常に顧客を支え続け、必要であれば検査設

備の提供から独立検査組織の紹介まで、あらゆる面から支援を行う。材料が要件を満たさない時は、最適な材料が見つかるまで、Prostech の技術者が顧客と共に問題を探し、改善や提案を繰り返す。Prostech では、顧客の生産活動で使われる材料を常時在庫し、主体的に調達、保管を行なっている。さらに年中無休24時間対応の技術サービスを提供することで、工場現場で発生するすべての問題の迅速な解決をサポートする。

Prostech は単なる商品販売の会社ではなく、顧客への包括的なソリューション提供を目指している。「私たちが販売するものは製品ではなく、テクノロジーと技術です」と、同社のクリエイティブディレクターは語る。



General Directorであるチャン・バン・クイ氏

人材の質が強さの鍵

技術の販売において最も重要なことは、確固たる見識を持ち、現場経験の豊富な技術者チームを作り上げることだ。会社の全従業員51名のうち、技術部門は23名に及ぶ。彼らは、生産メーカーによる訓練プログラム(外国またはベトナムでの定期開催)や、常時実施している社内勉強会を含む専門的で多彩な教育活動を通じて、継続的な能力向上を図っている。主な教材は、大型プロジェクトから蓄積された、各メンバーがオープンに共有し合う実際の経験だ。

Prostechの技術人材の能力強化におけるもう一つの特別なリソースは、オンラインのケーススタディライブラリーだ。このライブラリーには、Prostechが実施した各プロジェクトの問題点、改善点の詳細情報が含まれ、これらの貴重な実体験から得た課題を学ぶために、従業員はいつでもライブラリーにアクセスすることができる。社内勉強会では、これらのケーススタディについて議論



人材の質が強さの鍵



多岐にわたる専門材料を提供している



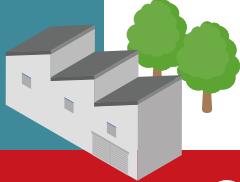
工場搬送を行うAMR(自走型搬送ロボット)

を行い、従業員全体の見識およびスキルの向上につなげている。これは、Prostechが6年間、絶えず顧客へ包括的技術ソリューションを提供してきた蓄積から生まれる貴重な教育資料なのだ。

将来の計画

クイ社長は、長年、材料分野に携わってきた人物で、適切な材料探しがいかに困難かをよく理解している。今日のベトナムでは、製品の機能に合った適切な材料についてコンサルティングができる企業は非常に少なく、ほとんどが顧客に言われるままの商品を提供しているだけだ。

Prostechは、専門材料に関する顧客の課題解決を自社の使命とし、顧客が材料選択について全面的に信頼を寄せ、安心して任せられる場所になるという強い決意を持っている。クイ社長は自信と決意に満ちた顔で、「将来は専門材料を主軸として、接着剤塗布や要件に応じた形、サイズへのテープ切断を行う各種設備など、さまざまな付帯サービスの拡大を図り、顧客ニーズに対してより良い、より充実したサービスを提供します」と語った。ベトナムの製造企業の間で、Prostechの包括的な材料ソリューションが選ばれる機会がますます増えることは間違いないだろう。



CÔNG TY TNHH CÔNG NGHỆ PROS VIỆT NAM

Giải pháp tổng thể về vật liệu chuyên biệt Đồng hành bền vững cùng khách hàng

Công ty TNHH Công nghệ Pros (tên viết tắt: Prostech) là nhà cung ứng các loại vật liệu chuyên biệt và giải pháp sản xuất trong lĩnh vực điện tử, xe hơi... Với đội ngũ nhân viên nhiệt tình, giàu kinh nghiệm và 3 cứ điểm tại Hà Nội, Đà Nẵng, TP. Hồ Chí Minh, Prostech hướng đến việc trở thành đối tác tin cậy về giải pháp tổng thể liên quan đến vật liệu cho các doanh nghiệp chế tạo tại Việt Nam.

Trao giải pháp thay vì giao sản phẩm đơn thuần

Prostech có thể cung cấp các loại vật liệu đa dạng, đáp ứng mọi nhu cầu của khách hàng về keo - băng keo, vật liệu dẫn nhiệt - tản nhiệt, vật liệu tẩy rửa, vật liệu bảo vệ bo mạch điện tử... được nhập khẩu trực tiếp từ các hãng sản xuất uy tín trên thế giới. Công ty cam kết đồng hành cùng khách hàng xuyên suốt dự án, từ giai đoạn lập kế hoạch, cho đến thử nghiệm, sản xuất thực tế.

Ở giai đoạn tư vấn, đội ngũ kỹ sư với kiến thức và kinh nghiệm phong phú của Prostech sẽ tìm hiểu thật kỹ đặc điểm sản phẩm và công đoạn sản xuất mà khách hàng đang có nhu cầu về vật liệu, như độ nhớt, độ bám dính, yêu cầu bề mặt, kích thước khe hở, dung sai



Cung cấp các loại vật liệu chuyên biệt đa dạng

cho phép...; cũng như các yếu tố như môi trường sản xuất, khả năng kết hợp với các thiết bị sản xuất khác trong dây chuyền... Dựa trên hiểu biết sâu sắc về đặc tính vật liệu, Prostech sẽ đề xuất phương án cho giai đoạn thử nghiệm. Với các dự án phát triển sản phẩm khó, có thể mất tới một vài năm mới tìm ra loại vật liệu phù hợp nhất, nhưng Prostech luôn kiên trì đồng hành, hỗ trợ mọi mặt cho khách hàng, từ việc cung

cấp thiết bị kiểm tra đến giới thiệu tổ chức kiểm tra độc lập nếu khách hàng có nhu cầu. Các kỹ sư của Prostech sẽ cùng khách hàng trao đổi và tìm ra vấn đề nếu vật liệu chưa đạt yêu cầu, từ đó đưa ra các cải tiến hoặc đề xuất. Quá trình này sẽ được lặp lại cho đến khi tìm ra loại vật liệu phù hợp nhất. Prostech chủ động việc nhập hàng và bảo quản để luôn có tồn kho sẵn sàng phục vụ cho hoạt động sản xuất của khách hàng, ngoài ra cung ứng các dịch vụ kỹ thuật 24/7 giúp giải quyết một cách nhanh chóng mọi vấn đề phát sinh tại hiện trường của nhà máy.

Prostech hướng tới việc cung cấp giải pháp toàn diện cho khách hàng, thay vì chỉ là một đơn vị bán hàng thuần túy. "Thứ mà chúng tôi bán không phải là sản phẩm, mà là công nghệ và kỹ thuật", ông Quý - Giám đốc công ty - chia sẻ.

Chất lượng nhân sự là chìa khóa sức mạnh

Để thực hiện được việc bán hàng kỹ thuật, điều quan trọng nhất đó chính là xây dựng được đội ngũ kỹ sư có nền tảng kiến thức vững chắc và kinh nghiệm hiện trường phong phú. Trong tổng số 51 nhân sự tại công ty, riêng bộ



Trao giải pháp thay vì trao sản phẩm đơn thuần

phận kỹ thuật chiếm tới 23 người, với năng lực liên tục được trau dồi thông qua các hoạt động đào tạo chuyên sâu và đa dạng, bao gồm chương trình đào tạo từ hãng sản xuất (tại nước ngoài hoặc định kỳ tại Việt Nam), hay các buổi đào tạo nội bộ được tổ chức thường xuyên, học liệu chính là kinh nghiệm thực tế tích lũy từ các dự án lớn được các thành viên chia sẻ cởi mở cùng nhau.

Một điểm đặc biệt nữa trong hoạt động tăng cường chất lượng nhân sự kỹ thuật của Prostech chính là thư viện case study trực tuyến. Thư viện này bao gồm thông tin chi tiết về vấn đề và cải tiến trong các dự án mà Prostech đã thực hiện, là nơi công ty lưu trữ những bài học kinh nghiệm thực tế quý báu, và nhân sự của công ty có thể chủ động truy cập vào thư viện để học hỏi bất cứ lúc nào. Trong những buổi đào tạo nội bộ, các case study này cũng sẽ được đưa ra thảo luận, từ đó giúp nâng cao kiến thức và kỹ năng cho toàn thể nhân viên. Đây là các tài liệu đào tạo quý giá được tích lũy sau 6 năm không ngừng mang đến các giải pháp kỹ



Mr. Trần Văn Quý - Tổng giám đốc (General Director)

thuật toàn diện về vật liệu cho khách hàng của Prostech.

Kế hoạch trong tương lai

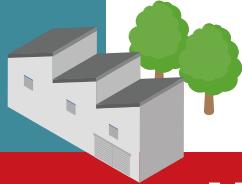
Giám đốc Quý là người đã có nhiều năm kinh nghiệm trong lĩnh vực vật liệu, ông rất thấu hiểu những khó khăn

của khách hàng khi tìm kiếm loại vật liệu phù hợp. Trong khi đó, tại Việt Nam hiện nay có rất ít công ty có đủ năng lực tư vấn vật liệu phù hợp với công năng của sản phẩm, hầu hết đều chỉ đang cấp hàng theo đúng loại mà khách đến hỏi hàng.

Prostech xác định sứ mệnh của mình là giải quyết mọi khó khăn của khách hàng liên quan đến vật liệu chuyên biệt, vì vậy công ty quyết tâm trở thành một địa chỉ tin cậy, nơi khách hàng có thể hoàn toàn yên tâm phó thác việc lựa chọn vật liệu phù hợp. "Trong tương lai, dựa trên trực chính là vật liệu chuyên biệt, chúng tôi sẽ phát triển nhiều dịch vụ gia tăng đi kèm khác như các loại thiết bị bơm tra keo, hay cắt băng keo theo hình dạng, kích thước yêu cầu... để có thể hỗ trợ ngày một tốt hơn, đầy đủ hơn nhu cầu của khách hàng", Giám đốc Quý chia sẻ với ánh mắt ánh lên sự tự tin và quyết tâm. Chắc chắn rằng, sẽ ngày càng có nhiều doanh nghiệp sản xuất tại Việt Nam lựa chọn sử dụng giải pháp vật liệu toàn diện của Prostech.



Thấu hiểu nhu cầu khách hàng để trao giải pháp



VIETNAM GLUDITEC COMPANY LIMITED

裾野産業向けのハイテク機械／設備ソリューション 年中無休24時間対応で最大限の顧客



VIETNAM GLUDITEC COMPANY LIMITED (以下、Gluditec) は、電気・電子、自動車、バッテリー、医療設備、エネルギーといった分野の生産企業向けのハイテク機械／設備ソリューションを提供するサプライヤーだ。Gluditec の製品は、ロボット統合型自動接着剤塗布システム、プラズマジェット表面処理機、低圧プラスチック成形機、製造・物流管理用自走式ロボットなど、ベトナムの大小さまざまな工場に供給され、顧客から高い評価を受けている。

顧客ニーズに応じた多様なカスタマイズソリューション

Gluditec ブランドは、材料の特性をよく理解している経験豊富な技術者たちによって築き上げられ、各ソリューションによって顧客の課題を効果的に解決することが可能だ。

自動接着剤塗布システム：現在、Gluditec は、接着剤が必要な対象に関する詳細な調査結果（材料の性質、使用目的等）に基づき、顧客ごとのニーズに合わせた「オーダーメイド生産」を進めている。Gluditec がベトナムで設計した製品は、多くの生産メーカーの技術的な強みと合わせることにより、品質、価格、納期要件の厳しい注文、および緊急時の保守要請に対応することができる。代表的な製品は2成分接着剤塗布機で、次のような優れた特性を持つ。

- ・2つの成分の正確な定量塗布。
- ・放熱材のポッシングや塗布工程で利用される金属粒子を含む各種の放熱性接着剤にも対応する高い耐久性。
- ・接着剤ミキシングヘッドの自動洗浄。
- ・高精度かつ長時間の安定した連続運転（誤差 +/- 0.02）。

・3軸ロボット（2次元形状製品用）、6軸ロボット（3次元形状製品用）と簡単に連結できる機能を含む、接着剤塗布機のトータルソリューション。

製造・物流管理用自走式ロボットソリューション：これは、多くの企業が抱える無駄のない生産プロセスおよび社内ロジスティクスに関するニーズに気づいた Gluditec が、最近開発した分野だ。Gluditec は、自走式ロボットの最も重要な技術である画像センサー処理の世界トップ企業の1つである Hikrobot と提携し、個々の顧客のニーズに合わせたソリューションを研究、設計している。Gluditec が提供する AGV（無人搬送車）と AMR（自走型搬送ロボット）は、自動移動および危険の事前感知・反応機能に加えて、製品の入出庫頻度に合わせた最適な輸送ルートの自動計算が可能だ。この安定したスマート

リューション 満足を

トな動作は、優れた画像センサー技術と人工知能（AI）との連携によるものである。

ただし、自動化のトータルソリューションは、ハードウェアシステムに導入するだけではうまくいかない。Gluditec のソリューションには、iWMS 倉庫管理、RCS ロボット制御といったソフトウェア、および社内ロジスティクスに関するコンサルティングサービスが含まれる。経験豊富な技術者チームと信頼の高い協力会社（Hikrobot）のサポートにより、Gluditec は、迅速かつ競争力のある価格で、顧客に最適なインテラロジスティクスのソリューションを提供する。

また、プラズマジェット表面処理機、低圧プラスチック成形機、加熱方式による接着剤乾燥システム、乾燥炉など、その他のシステムソリューションも、材料の特性や加工対象等に関する深い理解に基づき、設計、



技術部長であるファン・バン・マイ氏

生産されている。したがって、技術要件と並び、データが抽出しやすい、顧客の生産管理システムと統合しやすいといった条件にも最大限の対応が可能だ。

いつでもどこでも 顧客をサポート

顧客の要求に従って調整しながら製品を設計することは、非常に高いレベルの技術者の経験および見識が

求められる。これに対応するために、Gluditec の技術者は、常に自分に対して非常に厳しい基準を課している。それと並行して、Gluditec は年中無休24時間対応のカスタマーサポートチームの養成にも力を入れており、オンラインであらゆる顧客ニーズに対応する体制が整っている。オンラインでの対応が難しい場合は、8時間以内に技術者が直接現場へ行き、サポートする。「北部・中部・南部のどこであっても、私たちは事故処理のために迅速に現場へ向かい、顧客のスムーズかつ効果的な生産活動を保証します」と同社の技術部長であるマイ氏は強調する。

Gluditec は現在、Panasonic、Vinfast、Nano Fab、Datalogic といった多くの電子、自動車産業の大手メーカーのパートナーとして活動している。Gluditec にとって、これらの顧客からの信用は、製造業向けの多様な統合ソリューションに関するトップ企業になり、顧客の発展、ひいてはベトナム工業界の発展に貢献するという目標の維持において、大きなモチベーションとなっている。



年中無休24時間対応のカスタマーサポートチームの養成にも力を入れており、オンラインであらゆる顧客ニーズに対応する体制が整っている



CÔNG TY TNHH GLUDITEC VIỆT NAM

Giải pháp máy móc - thiết bị công nghệ cao Dịch vụ 24/7 thỏa mãn tối đa nhu cầu khách

Công ty TNHH Gluditec Việt Nam (tên viết tắt: Gluditec) là nhà cung ứng các giải pháp máy móc - thiết bị công nghệ cao, phục vụ cho các ngành sản xuất điện - điện tử, ô tô, pin, thiết bị y tế, năng lượng,... Sản phẩm của Gluditec bao gồm hệ thống bơm tra keo tự động tích hợp robot, máy xử lý bề mặt bằng tia plasma, máy đúc nhựa áp lực thấp, robot tự hành cho quy trình sản xuất và quản lý kho vận, hiện đang cung ứng cho nhiều nhà máy lớn nhỏ tại Việt Nam và nhận được sự đánh giá cao từ khách hàng.

Giải pháp tùy biến đa dạng theo nhu cầu khách hàng

Thương hiệu Gluditec được xây dựng nên bởi các kỹ sư có kinh nghiệm phong phú, hiểu rõ đặc tính vật liệu, vì vậy mỗi giải pháp mà Gluditec cung cấp có thể giải quyết hiệu quả các vấn đề của khách hàng.

Về hệ thống bơm tra keo tự động, hiện Gluditec đang tiến hành "sản xuất may đo" theo nhu cầu của từng khách

hàng, dựa trên kết quả khảo sát kỹ càng về đối tượng cần tra keo (tính chất vật liệu, mục đích sử dụng...). Sản phẩm được Gluditec thiết kế tại Việt Nam, kết hợp điểm mạnh công nghệ của nhiều hãng sản xuất, vì vậy có thể đáp ứng các yêu cầu khắt khe về chất lượng, giá cả, thời hạn giao hàng, cũng như đáp ứng nhu cầu bảo trì, bảo dưỡng trong trường hợp khẩn cấp. Điểm hình là máy bơm tra keo 2 thành phần có những đặc tính vượt trội như:

- Định lượng 2 thành phần một cách chính xác.

- Độ bền cao, đáp ứng cả với các loại keo tản nhiệt chứa hạt kim loại ứng dụng trong quá trình potting hoặc bơm tra vật liệu tản nhiệt.

- Tự động làm sạch đầu trộn keo.

- Hoạt động liên tục, ổn định trong thời gian dài với độ chính xác cao (sai số +/- 0.02).

- Tích hợp trong giải pháp tổng thể về bơm tra keo, bao gồm khả năng kết hợp dễ dàng với robot 3 trục (dùng cho sản phẩm biên dạng 2D), robot



Mr. Phạm Văn Huy - Giám đốc kỹ thuật

6 trục (dùng cho sản phẩm biên dạng 3D).

Về giải pháp robot tự hành cho quy trình sản xuất và tự động hóa kho vận, đây là lĩnh vực được Gluditec khai phá gần đây khi nhận thấy nhu cầu của



Cung ứng các giải pháp máy móc - thiết bị công nghệ cao, phục vụ cho các ngành sản xuất điện - điện tử, ô tô, pin, thiết bị y tế, năng lượng,...



Giải pháp robot tự hành cho quy trình sản xuất và tự động hóa kho vận

cho ngành công nghiệp phụ trợ hàng

nhiều doanh nghiệp về một quy trình sản xuất và in-house logistics tinh gọn. Gluditec hợp tác với Hikrobot - một trong những công ty hàng đầu thế giới về giải pháp cảm biến hình ảnh - công nghệ quan trọng nhất trong robot tự hành - để nghiên cứu và thiết kế ra các giải pháp phù hợp với nhu cầu của từng khách hàng riêng biệt. Các AGV (Automated Guided Vehicle) và AMR (Automated Mobile Robot) do Gluditec cung cấp ngoài khả năng di chuyển tự động, cảm biến và phản ứng trước nguy hiểm, còn có thể tự động tính toán lộ trình vận chuyển hàng hóa tối ưu, phù hợp với tần suất nhập/xuất của sản phẩm đó. Sự hoạt động ổn định và thông minh này là nhờ vào công nghệ cảm biến hình ảnh vượt trội và tích hợp trí tuệ nhân tạo (AI).

Tuy nhiên, một giải pháp tự động hóa tổng thể sẽ không thể thành công nếu chỉ dựa vào hệ thống phần cứng. Giải pháp của Gluditec còn bao gồm phần mềm như phần mềm quản lý kho vận iWSM, điều khiển robot RCS, và dịch vụ tư vấn giải pháp in-house logistic. Với đội ngũ kỹ thuật viên giàu kinh nghiệm và sự hỗ trợ từ cộng sự uy tín - Hikrobot, Gluditec tự tin có thể cung cấp cho khách hàng giải pháp Intralogistics phù hợp nhất một cách nhanh chóng với giá cả cạnh tranh.

Ngoài ra, các giải pháp hệ thống khác như máy xử lý bề mặt bằng tia plasma, máy đúc nhựa áp lực thấp, hệ thống sấy khô keo bằng phương pháp



Plasma xử lý bề mặt trước khi kết dính, giúp nâng cao hiệu quả sản xuất và bảo vệ môi trường



Đội ngũ kỹ sư năng động, chuyên nghiệp

gia nhiệt, tủ sấy... đều được thiết kế, sản xuất dựa trên sự hiểu sâu sắc về đặc tính vật liệu, đối tượng cần gia công... vì vậy có thể đáp ứng tối đa yêu cầu kỹ thuật, cũng như dễ dàng tích hợp dữ liệu hoặc tích hợp vào hệ thống quản lý sản xuất của khách hàng.

Hỗ trợ khách hàng mọi lúc - mọi nơi

Việc thiết kế các sản phẩm tùy chỉnh theo yêu cầu của khách hàng đòi hỏi kinh nghiệm và kiến thức của người kỹ sư ở mức rất cao. Để làm được điều này, bản thân các kỹ sư của Gluditec cũng luôn đặt ra cho mình những tiêu chuẩn khắt khe. Bên cạnh đó, Gluditec



AMR do Gluditec hợp tác phát triển với Hikrobot

cũng rất chú trọng việc xây dựng đội ngũ chăm sóc khách hàng hoạt động 24/7, sẵn sàng đối ứng trực tuyến với mọi nhu cầu của khách hàng. Trong trường hợp không thể xử lý trực tuyến thì các kỹ sư của công ty sẽ trực tiếp có mặt tại hiện trường trong vòng 8 tiếng để hỗ trợ. "Dù ở miền Bắc, Trung hay Nam, chúng tôi sẽ luôn có mặt kịp thời để xử lý sự cố, đảm bảo cho hoạt động sản xuất của khách hàng được thông suốt và hiệu quả", ông Huy - Giám đốc kỹ thuật của Gluditec - nhấn mạnh.

Hiện nay, Gluditec đang là đối tác của nhiều công ty lớn trong lĩnh vực điện tử, ô tô như Panasonic, Vinfast, Nano Fab, Datalogic... Sự tin tưởng từ các khách hàng là động lực to lớn để Gluditec tiếp tục kiên trì trên con đường trở thành doanh nghiệp hàng đầu về giải pháp tích hợp đa dạng cho ngành sản xuất chế tạo, đóng góp vào sự phát triển của khách hàng nói riêng và ngành công nghiệp Việt Nam nói chung.

NOK、ベトナム工場の増築棟を本格稼働

NOK 株式会社は、自動車生産に欠かせない機能部品「O リング」の需要拡大に伴い、ホーチミン市近郊にある Vietnam NOK Co., Ltd. の工場に、約 35 億円を投資し 1.4 倍に増築、生産能力を増強した。

自動車生産に欠かせない重要な部品「オイルシール」の世界トップシェアメーカーである NOK は、サプライチェーンの分断回避に向け、地震や台風、大雨など自然災害が多発する日本国内に集中していた生産体制の海外への分散を推進。2016 年の熊本地震では熊本事業場も被災。建屋や生産設備に大きな損傷はなかったものの、電力等のインフラが滞ったことにより製造が一時的停止に追いられた経験から、生産拠点分散のさらなる必要性が高まった。

自動車産業の需要拡大を受け、ベトナム工場の敷地面積を現在の約 1.4 倍となる 4 万 4000m² に増築。主力部品「O リング」の生産スペースを約 2 倍の 2 万 4000m² に拡張する。同社の鶴正雄社長は落成式のスピーチで、「サプライチェーンを維持することはもちろん、安全で働く



NOK のベトナム工場

きやすく、誰もが格差なく快適でやりがいを持てる労働環境を備えた工場の完成に、尽力いただいたすべての皆様に感謝したい」と述べた。

7月のベトナム PMI -2.8 ポイントの 51.2

英市場調査会社 IHS マークイットが発表した 2022 年 7 月の製造業購買管理者指数 (PMI) は 51.2 ポイントだった。前月からは 2.8 ポイント低下した。景況感の良し悪しの基準点となる 50 を 10 カ月連続で上回ったものの、2 カ月連続で前月を下回った。

7 月は新規受注が 10 カ月連続で増加し、新規輸出受注も増加が続いた。これを受け、生産量が 4 カ月連続で増加し、

製造業者は引き続き雇用を増やしている。また、生産向け原材料の購買活動が引き続き増えているが、原料在庫が減少し、減少幅はこの 1 年で最も大きかった。完成品在庫も 5 カ月連続で減った。

IHS マークイットは、製造業者が 7 月に直面する課題として、需要の減少、輸送の停滞および価格圧力について指摘した。一方、製造業者は需要の継続的な改善、安定した市況および投資により、今後 12 カ月は生産量が増加すると楽観視している。

7月の鉱工業生産指数 前年同月比 +11.2%

商工省が発表した 2022 年 7 月の鉱工業生産指数 (IIP) の伸び率は前月比で +1.6%、前年同月比では +11.2% だった。1~7 月期の IIP は前年同期比 +8.8% となっている。

1~7 月期の加工・製造業は前年同期比 +9.7% で産業全体の成長を牽引した。電力生産・配電は +6.4%、鉱業は +3.6%、上水・廃棄物処理・廃水処理は +4.5% となった。

IIP が大幅に上昇している地域はバクザン省 (+53.4%)、ハザン省 (+

PIAS SCREW
製造、販売。
小ロットでも
対応します。

長さ: 9mm ~ 200mm
サイズ: Φ2.9mm ~ Φ6.3mm

DOVAN Co., Ltd.
ADD: Lot E4, Dinh Tram IP, Nenh Town, Viet Yen, Bac Giang, Vietnam.
Tel: +84-366-1995/6/7
Fax: +84-366-1998

**「超硬製品」を日本からではなく、
タイから調達してみませんか?**

日本と同じ原料設備で一貫生産 超硬製品を「日本品質」で提供

超硬型(パンチ、ダイ)、治具、その他超硬製品の
寿命にお困りの方、ご連絡お待ちしております!

「鍛造金型」 「パンチピン」
「超硬合金」 「鍛造素材」

SANALLOY INDUSTRY (THAILAND) CO., LTD.
■ Amata City I.E., 7/360 Moo 6, Mabiyangpom, Pluakdaeng, Rayong 21140 Thailand ☎ +66-38-027-435
▲ 久原 (Mr. Kubara) (JP, EN) ☐ r-kubara@sanalloy.co.jp
+66-96-854-2973

QRコードから目的別で
材種を探せます!

ENGINEER EX
機械加工の事ならお任せください!
豊富な機械と経験で様々な形状へ対応いたします。

マシニング加工品
3軸から5軸までの縦型
マシニングセンターと
横型マシニングセンターを
保有しております。
全 20 台

旋盤加工品
NC自動旋盤と NC 旋盤併せて 36 台を
保有しております。

EXT Engineer Viet Nam Co.,Ltd
① Lot V, Dinh Tram Industrial Park, Viet Yen District, Bac Giang Province, Vietnam
② +84 204 3661 529 ☎ +84 204 3661 530 ☐ info@ex-vn.com
③ https://www.extengineer-vietnam.com ☎ hotline +84 204 3661 529

27.7%)、ビンフォック省 (+25%)、クアンナム省 (+21.7%)、ソンラ省 (+15.7%)、ダックラック省 (+14.5%)など。1人当たりの収入が63省中60位のライチャウ省は、電力生産・配電の指標増加により +54.4%と最も高い伸び率を記録した。

FPTソフトウェアとNCS 戦略技術センター設立へ

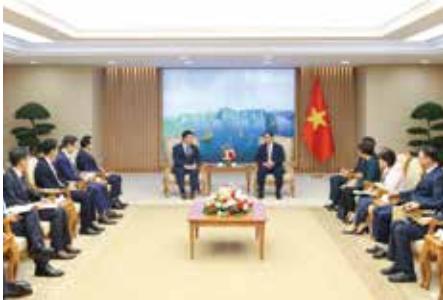
IT大手FPTソフトウェアは8月1日、シンガポール通信大手シンガポール・テレコム(シングルテル)子会社でデジタルサービスを手がけるNCSとの間で、ベトナムでの戦略技術センター(SDC)の開発に関する提携合意書を締結した。同センターはNCSにとって中国、インドに次ぐアジアで3番目の戦略技術センターとなり、2025年までに3000人規模に達する見込み。

同センターは、セキュリティ環境構築、オンデマンドのトレーニングプログラム、高度技術人材へのアクセスなどのインフラサービスを提供し、NCSの統合伝達メソッドを用いて運営される。高度に専門化された人材の育成にも焦点を当て、高まるデジタル変革の需要に対応す

る。同センター開設により、NCSはパートナーとともに、過去20年間でFPTソフトウェアが認めた高度な人材と優れた技術にアクセスできるようになる。

サムスンベトナム 半導体チップを量産へ

韓国サムスン電子のベトナム現地法人は、北部タイグエン省の工場で、2023年7月から半導体チップの商業生産を開始する。ファム・ミン・チン首相は8月5日、ベトナムを訪問したサムスン電子のノ・テムン社長と会談し、ベトナムの社会経済状況、発展政策、外交問題に関するいくつかの最新情報を共有し、ベトナムと韓国の戦略的協力パートナーシップがあらゆる分野で継続的に強化され、実質的、包括的に発展してきたことに対



ファム・ミン・チン首相との会談

し感謝の意を表した。

2022年1~6月期のサムスンベトナムの総輸出額は前年同期比18%増の343億USD(約4兆6000億円)に增加了。2022年通年における同社の輸出額は690億USD(約9兆3000億円)に達する見込み。

情報通信業の上半期売上 前年同期比17.8%増

情報通信省によると、2022年1~6月期における情報通信企業の売上高(推定値)は前年同期比17.8%増の725億USD(約9兆8000億円)だった。そのうちハードウェア・電子機器の輸出額は前年同期比16.4%増の570億USD(約7兆7000億円)で、内訳はコンピューターの輸出額が21.8%増の291億USD(約3兆9000億円)、携帯電話の輸出額が11.2%増の279億USD(約3兆8000億円)となっている。

企業の売上高合計額のうち、Make in Vietnamの総額が194億USD(約2兆6000億円)で全体の26.7%を占めた。同省の報告書によると、ベトナムには現在、約6万7300社の情報通信企業があり、2021年12月と比較して3422社増加し

ステンレス鋼材の切削加工販売



短納期・小口にて対応いたします

バンドソー1台新設、短納期対応可能

2相ステンレス鋼板の在庫販売開始

V-Stainless Steel V-STAINLESS STEEL CO., LTD.
+84 251 356 6966 +84 251 356 6366
y-shinada@yoshu.co.jp / yuji_kawahara@yoshu.co.jp
tuan@v-sus.com
Head office: Road No. 4, Nhon Trach 3 Industrial Park, Phase 2,
Long Tho Commune, Nhon Trach District, Dong Nai Province.
Hung Yen Branch: Tan Quang Industrial Park, Tan Quang Commune,
Van Lan District, Hung Yen Province, Vietnam - Tel: +84 221 3900 308
<http://v-stainless-steel.com/>

**JK VIETNAM INDUSTRIAL
JOINT STOCK COMPANY**

様々な加工に対応可能 プレス・溶接・機械加工



- 迅速な対応
- リーズナブルな価格
- 高品質
- 顧客満足

Add: Lot CN2, Phu Nghia Industrial Park, Phu Nghia Commune,
Chuong My District, Hanoi, Vietnam.
Tel: (84-24) 23 223 888/ 33 812 868 | Fax: (84-24) 33 812 628
Email: sales@jkvn.com.vn
<https://jkvn.com.vn/>

ENDO
THE CREATIVE CREW

金属精密部品加工ならENDOにお任せ下さい!!
創造的な仕事(creative)をかけがえのない仲間(crew)と共に



・主力製品:
工業印刷機のインクジェットヘッド、工業用ミシン部品、半導体製品部品など

・対応寸法:
300 x 300 x 100 (公差±5μm)

・対応材質:
アルミニウム: A5052, A6063
ステンレス: SUS303, SUS304, SUS440, SUS316
炭素鋼: S45C, S50C, SS400, etc...



詳しくはこちらで:
endovietnam-m.com



VIETNAM INDUSTRY NEWS

た。国民1000人当たりの企業数は0.69社となっている。

ベトナム製鋼管 米国がAD調査開始

商工省貿易保護局によると、米商務省は7月29日、ベトナム製鋼管に対する反ダンピング(AD)調査を開始すると発表した(対象はHSコード7306.61と7306.30の製品)。米国の各大手鋼管メーカーによると、ベトナムは中国、台湾、韓国、インドから輸入した熱延鋼板(HRC)を原材料に鋼管を製造し米国に輸出しているが、米国はこれら各国の製品に反ダンピング関税を課していることから、迂回輸出に当たるとしている。

米国の法令によると、各当事者は調査開始日から30日以内に評価資料や関連資料を提出できる。米商務省は同日から300日以内に結論を出さなければならぬが、調査開始日から365日までの範囲で延長できる。

また、米国に続きメキシコ経済省もベトナム製の冷延鋼板に対する反ダンピング調査を開始した。国際貿易センターによると、2020年にメキシコはベトナムから約2億2000万USD(約300億円)

の鉄鋼を輸入し、2019年と比較して約70%増となった。調査中の冷間圧延鋼製品のグループについては、2020年の総輸出額は約5000万USD(約68億円)となっている。

ベトテルグローバル 第2四半期は35%増益

通信大手ベトテルグループの海外事業を手がけるベトテルグローバルの2022年第2四半期(4~6月)連結決算は、純売上高が前年同期比14.4%増の5兆8500億VND(約335億円)で、税引き前利益は35%増の1兆5160VND(約87億円)だった。

同社の2022年上半期の純売上高は前年同期比17%増の1兆2,870億VND(約652億円)で、税引き前利益は3.5倍の3兆1590億VND(約174億円)となった。東南アジアとアフリカの事業が好調だったことが収益増につながった。第2四半期の東南アジア市場の売上高は2兆7600億VND(約159億円)、アフリカは2兆4830億VND(約143億円)、ラテンアメリカは7200億VND(約42億円)だった。第2四半期末におけるベトテルグローバルの連結総資産は52兆6220億VND(約3000億円)、自己資本は30兆

8000億VND(約1780億円)となった。

三菱倉庫、合弁先の地場物流企業に出資

三菱倉庫は8月9日、ベトナムの物流企業であるインドウートランスロジスティクス(ITL)の株式13.63%を取得した。三菱倉庫とITLは、2011年に合弁会社「MLC ITL ロジスティクス」を三菱倉庫51%、ITL49%の出資比率でホーチミン市に設立し、ベトナムにおいて倉庫、国内輸送、流通加工、航空・海上輸出入貨物取り扱いなどのロジスティクス事業を共同で展開してきた。現在、MLC ITLは、ホーチミン市及びハノイ市の両地域で物流拠点を運営している。

三菱倉庫グループでは、2030年に目指す姿として「MLC2030ビジョン」を策定し、東南アジア(ASEAN)等において増加が見込まれる高品質なコールドチェーン需要を狙い、「医療・ヘルスケア」、「食品・飲料」分野における顧客の



MLC ITLの物流倉庫

Shibaura Machine

View the Future with You



Head Office 2nd Floor, VIT Tower, No. 519, Kim Ma Street, Ngoc Khanh Ward, Ba Dinh District Ha Noi City TEL: 024-2220-8700/01

HCM Branch 3rd Floor, E-Town Building, Unit 3.1A No.364 Cong Hoa, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City TEL: 028-3810-8658

問合せ先 山野 (JP/EN) TEL: 096-615-9575 E-mail: yamano.hironori@shibaura-m.com

Thang (VN/JP/EN) TEL: 091-6159-575 E-mail: tnthang@shibaura-m.com.vn



KOKUSEI SEIMITSU VIET NAM CO., LTD
Add: No 24, Alley 24, Nguyen Lam, Phuc Dong Ward, Long Bien District, Ha Noi City, Viet Nam
Tel: 024-730-4998 Fax: 024-7304-9987
Website: www.kokusei-seimitsu.vn
Mobile: 0992 117 386 (Japanese/Vietnamese)
Email: nguyenduy@kokusei-seimitsu.vn

高品質

低価格

短納期

- ミクロ単位の精密部品
- 幅広い材質対応
- さまざまな加工に対応



PVDコーティングでお役に立ちます



適応膜種

TiN, TiCN, TiAlN, CrN, AlCrN, DLC

お問い合わせは下記まで
NISSIN ELECTRIC

NISSIN ELECTRIC VIETNAM CO., LTD.

TEL +84-2223-714-434

Tien Son Industrial Park,
Hoan Son Commune, Tien Du District,
Bac Ninh Province, Vietnam

・小林(JP):

Tel: +84 904 311 458

Email: kobayashi_masayuki@nissin.co.jp

・Mr. Trinh(VN):

Tel: +84 982 170 109

Email: trinh_n_h@nissin-vietnam.com

nissinelectric-vietnam.com

サプライチェーンのサポート体制拡充とフォワーディング事業の強化を進める方針として掲げた。

一方、ITL もベトナム国内においてコールドチェーン物流に注力しているほか、近年では港湾物流に進出するなど、三菱倉庫グループと親和性の高い事業を展開している。こうした中、両社はパートナーシップを強化し、双方のノウハウや顧客ネットワークを組み合わせることで、ベトナム国内だけでなくインドシナ半島全域での事業拡大を目指す。

JERA、ザライ発電に出資 再エネの共同開発視野

東京電力ホールディングスと中部電力が折半出資する株式会社 JERA は、子会社の JERA アジアを通じて、ベトナムの大手再生可能エネルギー事業者であるザライ発電の発行済み株式の約 35.1% を取得する。取得額は約 150 億円。

ザライ発電は地場タインタインコングループ傘下で、水力・太陽光・風力を中心に、建設中を含めて約 60 万 kW の発電所を保有・運営している。

JERA は、ザライ発電への取締役の派遣や、JERA のベトナム現地法人である

JERA エネルギー・ベトナムを通じた事業の適切なモニタリングを通じて、ベトナムの経済成長と脱炭素化の両立に貢献するとともに、収益基盤の拡大に努めたい考えだ。また、将来的にはザライ発電との再生可能エネルギープロジェクトの共同開発なども検討していく。

近畿経済産業局の使節団 南部ビンズオン省を訪問

ビンズオン省人民委員会は8月4日、経済産業省国際貿易局長の細川洋一氏が率いる近畿経済産業局の使節団と会談を行った。会談で細川局長は、ビンズオン省の環境保全および保護への取り組みを高く評価し、ポストコロナ期における投資協力機会を探るにあたり、魅力的な土地であるとの認識を示した上で、「関西の企業は環境保護分野を中心に、ビンズオン省への投資協力を促進したい」と述べた。

ビンズオン省人民委員会のマイ・フン・ズン副委員長は、同省における日本からの投資プロジェクト 335 件（約 60 億 USD）が安定的かつ効果的に生産を続けていることを踏まえ、近畿経済産業局によるビンズオン省の環境分野への関心について高く評価した。同時に、電子部品、

電子回路・チップ、自動車組立、鉄鋼、裾野産業、サービス産業など、日本の投資家による多くのハイテク生産プロジェクトを歓迎する意を表した。

サムスンベトナム 1Qの売上高200億ドル

韓国サムスン電子は、ベトナム事業4社の2022年第1四半期の総売上高は前年同期比 12.9% 増の 200 億 USD（約 2 兆 7000 億円）、税引き後利益（純利益）は 11.7% 増の 14 億 3000 万 USD（約 1930 億円）だったと発表した。特にサムスン電子ベトナム・タイグエン（SEVT）の売上高は過去最高の 88 億 USD（約 1 兆 1900 億円）、純利益 8 億 USD（約 1100 億円）を記録し、総売上高の増加に寄与した。SEVT はサムスンの主要なスマートフォンの製造工場の一つ。

また、サムスン・ディスプレー・ベトナム（SDV）の売上高は前年同期比 18% 増の 47 億 USD（約 6350 億円）だった。4 社中、残りの 2 工場も売上高は安定しており、バクニン工場は 48 億 USD（約 6500 億円）、サムスン家電コンプレックス工場（SEHC）は 16 億 USD（約 2160 億円）と前年同期と同水準を維持した。



VAN LONG TECHNICAL PLASTIC JSC




Factory Molding Making





Injection Molding Precision Machining Assembly



**PLASTIC INJECTION MOLDING
MANUFACTURER**

Add: Lot P-3 Trang Due Industrial Park, An Hoa Commune, An Duong District, Hai Phong City
Hotline: (+84) 225710155
Email: vanlong@vanlongplastic.com.vn; sale02@vanlongtechplas.com.vn
Website: http://vanlongtechplas.com.vn/



AN PHU VIET PLASTICS CO., LTD.
10年の経験を持つ
プラスチック成形企業



高精度の製品
業界随一の短納期
一貫生産システム




CONTACT Add: Minh Duc IP, Minh Duc Ward, My Hao Town, Hung Yen Province
Tel: +84-221-3751336 / Phone: +84-912-570-736
Email: info@anphuviet.com.vn / Website: anphuviet.com.vn

エミダス - 製造業界B2Bポータルサイト
製造業向けの効果的なオンラインマーケティングソリューション

20,000社を超える会員企業 ネットワークにアクセス可能 70%は日本企業です。	製造企業の能力を示す専門 のオンラインプロファイル 製品、機器、技術などに関する情報を 提供します。
5言語対応 日本語、英語、ベトナム語、中国語、 ドイツ語	月次分析レポートを簡単に 追跡 ページ、製品、キーワード、訪問企業ご とのPV数を更新します。

日本の工場検索数 No.1!






今すぐ登録して、日本企業にアプローチするチャンス
を増やしましょう!





エミダス
サイトへ

0243-719-2826
emidas@nc-net.vn
https://ja.nc-net.com

FBC アセアン2022 ものづくり商談会 開催レポート



NC ネットワークが主催する製造業のマッチングイベント「FBC アセアン2022 ものづくり商談会」が8月24日～26日の3日間、ハノイ市内の National Exhibition Construction Center で開催されました。今年もベトナム、日本等から180社以上の企業が一堂に会し、約7300件の商談が実現しました。NC ネットワークによる FBC 商談会の調査結果、出展企業の声等をご報告します。

商 談 会 の 調 査 結 果

名刺交換枚数：19000

商談件数：7300

今後に繋がりそうな商談件数：2200

販売見込額：10,800,000USD

調達見込額：2,800,000USD

会期全体の満足度：

とても満足 (28%)、満足 (35%)、妥当 (32%)、やや不満 (5%)

来年度の出展について：

ブース出展したい (74%)、WEB 出展したい (2%)、
どちらかで出展を検討したい (21%)、出展しない (2%)



出展企業の声

A社（ベトナム）

設計から製造、測定、品質検査までのトータルソリューション（ハードウェア＆ソフトウェア）を提供する企業です。FBC商談会に出展するのは初めてです。出展企業と来場者が多くて、契約につながる効果もありました。販売見込金額は60億ドンと予想しています。

B社（日本）

はんごでのメーカーで、アジアを含め世界中で販売しています。まだベトナムには弊社の商品を買ってくれる商社、使ってくれる工場がないので、今回、ベトナムでお客様を獲得するために参加しました。FBC商談会は、2018年10月にホーチミンで開催されたものに参加したことがあります。そのときは日系商社、ローカル商社の数社から商談申込がありました。今回は開始からまだ2時間ですが、すでに日系工場やローカル商社の方たちから名刺を頂き、見積もりをとっていいかと言われました。また次回、ホーチミンでFBC商談会があれば参加したいです。

C社（日本）

建設機械のカウンターウェイトを製作しています。FBC商談会のことはネット検索で知り、今回初めて参加しました。

目的は、ベトナムの鋳物工場を探すことです。特に大型の鋳物を製作できる工場を探していますが、残念ながら、まだ弊社のニーズに合う工場は見つかっていません。ただ、知り合いの工場を紹介してくれるといった声も聞かれるなど、弊社の情報を知つてもらえる良い機会になっています。FBC商談会は来客も多く、素晴らしいイベントだと思います。来年も参加してみたいです。

D社（日本）

海外に3ヵ所の支店をもつIT企業で、製造業と流通業向けのITサービスを提供しています。FBC商談会は、タイのNCネットワークからの紹介で知り、今回初めて参加してみました。弊社はベトナムでのビジネス拡大を考えているため、多くのお客様に会えることを期待しています。すでに10件ほど商談ができており、何社かと前向きな話が進んでおります。FBC商談会は想像以上に豪華で、たくさんの企業が参加されているので、弊社にとってとても良い機会になりました。また来年もぜひ出展したいと考えております。

E社（ベトナム）

自動化ソリューションを提供する企業です。今回の出展は4回目です。FBC商

談会は非常にいい機会だと思います。いろいろと効果的なコネクションが作れ、弊社の製品に興味を持っている多くの来場者と話せました。

F社（ベトナム）

精密機械部品メーカーです。いつも来場者としてFBC商談会に参加していましたが、今年は出展を決めました。主要な顧客は日系企業なので、出展して良かったと思います。多くの新しい顧客と会えて、ほかの出展企業様との商談もできました。

G社（日本）

専用機械の設計製造を手掛けています。FBC商談会のことは日本のNCネットワークからの紹介で知り、今回初めて参加しました。目的は、ベトナムの組立工場で作る部品を、ベトナムで調達することです。事前に20件の商談を予定していて、2日目で18件を終えました。幸い適切なサプライヤーを見つけることができました。調達金額は1ヵ月50万ドルぐらいになりそうです。FBC商談会は、たくさんの情報が集まって有益でした。今回の参加が今後の仕事につながるように、もっと情報を集めたいと思います。

共催社の皆様に感謝

FBCアセアンものづくり商談会は、日本の銀行および地方自治体など40団体、ベトナムの各産業協会の協賛により実現しました。関係各位の皆様に深く感謝し、厚く御礼申し上げます。

共催社：日本の銀行及び自治体など40団体

株式会社名古屋銀行、福井銀行・福井県、浜松磐田信用金庫、福島県・株式会社東邦銀行、株式会社 愛知銀行、
公益社団法人静岡県国際経済振興会、香川県、京都銀行、山陰合同銀行、八十二銀行、株式会社百十四銀行、
フィデアホールディングス（莊内銀行・北都銀行）、（公財）相模原市産業振興財団、公益財団法人ひろしま産業振興機構、
（公財）神奈川産業振興センター・神奈川県東南アジア事務所、株式会社足利銀行・栃木県、百五銀行バンコク駐在員事務所、
株式会社滋賀銀行・滋賀県、株式会社北陸銀行、中国銀行、七十七銀行・仙台市・宮城県、南都銀行、
公益財団法人岐阜県産業経済振興センター / 株式会社大垣共立銀行（OKB大垣共立銀行）/ 株式会社十六銀行 / 岐阜信用金庫、
常陽銀行・茨城県（いばらきグローバルビジネス推進協議会）、三井住友銀行、碧海信用金庫バンコク駐在員事務所、
株式会社 清水銀行、株式会社 商工組合中央金庫、りそな銀行・埼玉りそな銀行・関西みらい銀行・みなど銀行、高知県、
(公財)長野県産業振興機構、(公財)大田区産業振興協会

ハノイ商工局、USAID (LinkSMEs プロジェクト)、ベトナム裾野産業協会 (VASI)、
計画投資省傘下北部中小企業サポートセンター (TAC)、ベトナム電子企業協会 (VEIA)



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE

VASI

tac



品質文化の構築

文／ファン・ミン・タン

品質管理のほとんどの要素は共有可能であり、すぐに模倣できる一方で、品質文化は独自性を残しているため模倣はできない。今日のビジネス環境においては、これが企業のアイデンティティで、持続可能な競争上の優位性（逆に、企業が積極的な品質文化を構築できない場合は、持続可能な競争上の劣位性）となる。

企业文化は、組織内の人々が共有する一連の価値観と規範であり、組織内のメンバーによる組織内外の人々とのやり取りの方法を調整するものだ。理論的には、企业文化には心理や態度、経験、信念、企業の価値などが含まれる。簡単に言うと、この概念は外的表現と内的な価値観・信念という2つの要素で構成される。狭義には、品質文化も、品質管理の外的表現と品質の内的価値観・信念の2つの要素で構成される。

組織で見られる品質文化の外的表現は、作業プロセス、生産従事者の集中度、工場内の整頓と清潔の度合い、異常に対する従業員の態度、顧客からのフィードバックに対する組織の対応方法などだ。これらの外的表現は、活動と製品・サービスの品質向上に直接貢献する。ただし、認識や信念、価値観などの内的な要素こそが中核となり、積極的に望ましい外的表現の持続可能性を保証する。企業の品質文化を適切に評価するためには、外的および内的な要素の両方を考慮しなければならない。

企業の訪問時に、清潔できちんと整頓

された、全てが整っている工場を見ると、それがこの企業の品質文化だと思い込んでしまう。しかし、従業員に昨日の仕事について聞くと、今日の接客のために昨日は生産を中止し、一日がかりで工場の大掃除をしたことがわかった。その時、形作られたばかりの品質文化の特徴に対する確信が崩壊するだろう。また、企業を訪問し、顧客フィードバックへの対応についての詳細な報告書を見ると、それが顧客に対する品質文化の表現だと思うのではないだろうか。もし担当者と一緒に仕事をする機会があれば、より真実に近いことがわかる。その担当者が報告書内の実施された対策について語り、再発防止対策や改善方法、顧客の信頼を取り戻すことの重要性について熱心に説明したときに初めて、私たちはこの企業の顧客に対する品質文化について確信を得ることができる。

品質文化がない企業はない。どの企業においても、その企業の行動、態度、やり方を知り、意識を評価し、価値観や信念の有無を確認することができる。問題は、企業の文化的要因がポジティブであるかどうか、企業の持続可能な発展に貢献するかどうかという点だ。きちんとした清潔な文化を持つ企業もあれば、乱雑で不衛生な文化を持つ企業もある。顧客を尊重する文化を持つ企業もあれば、顧客を軽視する文化を持つ企業もある。継続的な改善の文化を持つ企業もあれば、問題を表面的に解決するだけの「火消し」

文化を持つ企業もある。これは、経営者や管理者にとって認識かつ実践に関わる課題だ。多くの人々は、品質文化はプラスになることと考えているため、品質文化に关心がなければ品質管理は向上しないが、少なくとも悪化し、生産や事業活動に害を及ぼすこともない。

実際、品質文化は、生産事業に対して非常に悪く有害なものから非常に良く有益なものまで、幅広い範囲で変化するものだ。良い土地をもっていても、花を植えるつもりがなければ、何もないままではなく、すぐに草が生える。

自社にとって悪質で有毒な品質文化を確立し、強化したいと考える管理者はいないだろう。問題は、品質文化は意図的または意図せずに成形される可能性があることだ。意図的に品質文化を構築する場合に悪い意図を持つ人はいないと思うが、企業の管理者が良い意図を持っていたとしても、品質文化が必ずしも良いとは限らない。しかし、企業に品質文化を構築する意図がなければ、品質文化が良いものになる可能性はほとんどない。これが、現在、良好かつ積極的で、企業の持続可能な発展に貢献する品質文化を持つ企業があまり見られない—美しい花畠より、雑草が生えた荒野のほうが多い—理由だ。つまり、経営者や管理者の極めて重要なタスクとは、企業が目指す品質文化をどのように確定し、どのようにそれらを形成、強化するかを決定することである。



P&Q SOLUTIONS CO., LTD

Leading Solutions for Leading People!

- Factory Lean Six Sigma transformation;
- Gemba Kaizen;
- 5S/TPM/VSM/SW/SMED/Kaizen/TWI;...
- Coaching for Capability development;
- ISO 9001 based QMS and other ISO standard based Management Systems;
- IATF 16949 based QMS for Automotive;
- ISO/IEC 17025 based QMS for Labs...



<http://pnq.com.vn>
Hotline: 0904 606 995 / 0936 356 646



ベトナムは社会主義国ですが、経済も資本主義化（当地では市場経済と呼ばれます）されており、それを実感する機会などは、日常的に暮らす上ではあまりないのですが、今回と次回のテーマである雇用者の労働組合費の負担は、この国が「労働者が主人の国」である事を実感できる政策の一つです。まず今回は雇用者による労働組合費の負担義務の概要、納付の方法などについて解説します。

I. 概要

- (1) 雇用者に対する労働組合費の負担義務は、2014年1月より生じています〔政令No.191/2013/ND-CP(以下では政令191と記載します)〕。
- (2) 雇用者の負担額は、社会保険料の算出根拠となる賃金の基本額の2%となります(労働組合法第26条2項)。
- (3) 算出根拠となる額には、役職手当・語学手当・資格手当などの能力や資格に関わる手当が含まれますが、交通費・食費・通信費・家族の扶養などの扶助的な手当、および賞与などは含まれません(通達No.06/2021/TT-BLDTBXH第1条26項、通達No.10/2020/TT-BLDTBXH第3条5項)。
- (4) この納付の開始時期ですが、企業・駐在員事務所などで、強制社会保険料の納付が発生した時点から納付する義務が生じます(政令191第6条2項)。納付が遅れた場合には、次回で解説する通り罰則規定もありますので、十分ご注意ください。

II. 納付の方法

- (1) これに関しては、職場における労働組合の有無によって、方法が異なってきます。
- (2) 職場に労働組合のある場合は、以下の通りです。
①従来は、雇用者には職場の労働組合65%、地域の労働団体(注:職場の労働組合が属する地域のベトナム労働総連盟の支部)に35%を納付する事となっていましたが、この決定は既に失効しています(労働総連盟の決定No.270/QD-TLD)。

知らないと損する ベトナムビジネスの基礎知識

第33回

雇用者の労働組合費 負担について(1)



②この決定No.270の失効以降は、雇用者は労働団体への納付額を毎年1%ずつ減らす一方、労働組合への納付額を毎年1%増やし、最終的な納付の比率を、2025年に職場の労働組合75%、地域の労働団体が25%とする事になりました(労働総連盟の決議No.07b/NQ-TLD)。

③ところが、2021年10月1日に公布された労働総連盟の決定No.3308/QD-TLDの第III章1条1.1.項に基づき、2022年より職場の労働組合に75%、労働団体に25%を納付する事が、前倒しで実施される事になりました。

(3) 職場に労働組合のない場合

この場合において雇用者は、地域の労働団体に組合費の全額を納付することになります(ベトナム労働総連盟の決定No.1908/QD-TLD第21条4項)。

(4) 現行労働法においては、地域の労働団体に属さない「企業における労働者の組織」の設立が認められる事になりました。いわゆる社内組合のことです。この組織が雇用者から組合費の納付を受けられるかどうかは、労働法、労働組合法、およびその施行細則にも記載がありません。ですので、現時点ではまだ不明です。この社内組合の設立には、地域の労働局の認可が必要ですが、現時点では社内組合の設立に関する政令などの施行細則は、まったく公布されておらず、実際に設立された事例を、筆者は耳にした事がありません。仮に設立できたとしても、労働団体に属さない組織として区別され、組合員の納付する組合費によってのみ、運営される事になるのかもしれません。

次回は、組合費を納付しない雇用者への罰則、組合費の雇用者への還付に関して解説します。

齊藤雄久(さいとうたかひさ)

東京都葛飾区出身、早稲田大学社会科学部卒。1994年12月のハノイ大学への留学以降、ベトナム在住は25年以上となる。現在AIC Vietnam Co.,Ltd.のPresident。当地での豊富なビジネス経験に基づく独自の観点から、法規に基づく最も実務的なアドバイス業務を実践するほか、国内外での講演も多数。



AIC VIET NAM CO., LTD
Always by your side

- 正規登録の会計事務所として10年以上の実績
- 代表者は20年以上のベトナムでのビジネスキャリア
- 30年にわたる製造業向けコンサルティングの実績を持つスタッフを有する
- 会計税務・人事労務・ライセンスまで幅広く対応。

初回のご相談は無料です。
まずはお気軽にご連絡ください。
infor@aic-vietnam.com
<http://www.aic-vietnam.com/jp/>

製造業へのご支援で多大な実績のある AIC Vietnam

以下は弊社のサービスの一例です。

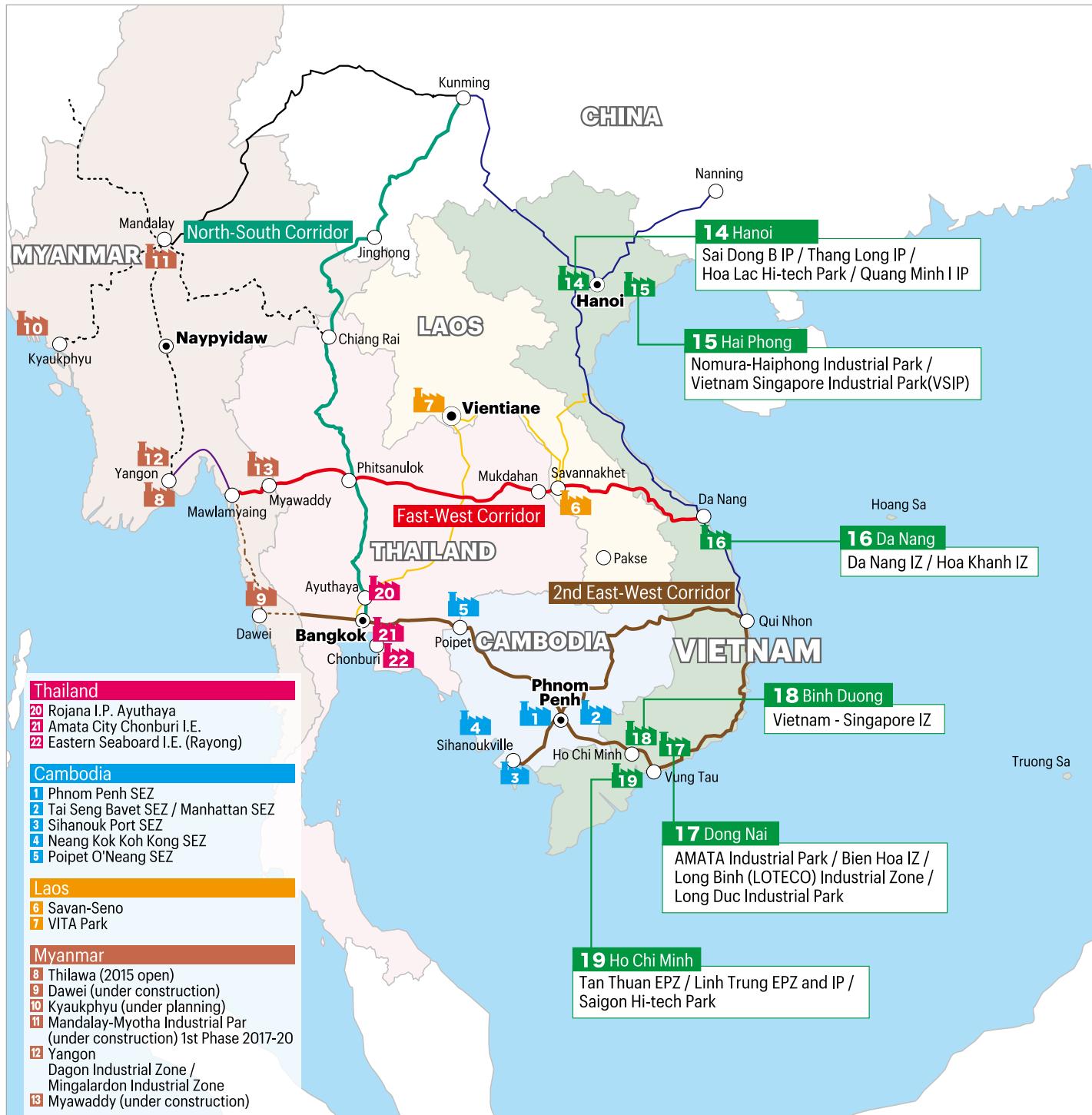
1 会計税務

- コスト管理に役立つ原価計算制度の構築および導入の支援
- 月次報告の早期化、経費変動へのアラートなど独自の対応
- 工場管理の改善、EPE・輸出企業の課題への支援
- 基本給と諸手当の見直しによる、個人所得税額、強制保険料の低減化
 - 雇用者にとっては、主に社会保険料の減額による人件費の削減を実現
 - 被雇用者にとっては、手取りの増額
- 新労働法への対応のご相談
- 人材定着化へのご相談

2 人事・労務



INDUSTRIAL ESTATE MAP



AIR LEAK TESTER

あらゆる産業の「漏れ検査ニーズ」に、
トータルかつ高度にお応えします。

- 1 品質向上の提案
- 2 生産性向上の提案
- 3 コスト低減の提案



Cosmowave Vietnam Co., Ltd. (株式会社コスモ計器)

LK2-60 Tan Tay Do New Urban, Tan Lap Commune, Dan Phuong District, Hanoi, Vietnam

DUONG DUC DUY (Mr.) 英語・ベトナム語対応

Tel: 0243-787-6085 Fax: 043-787-6084 Email: enquiry@cosmowave.com.vn

井上 (Mr.) 日本語対応

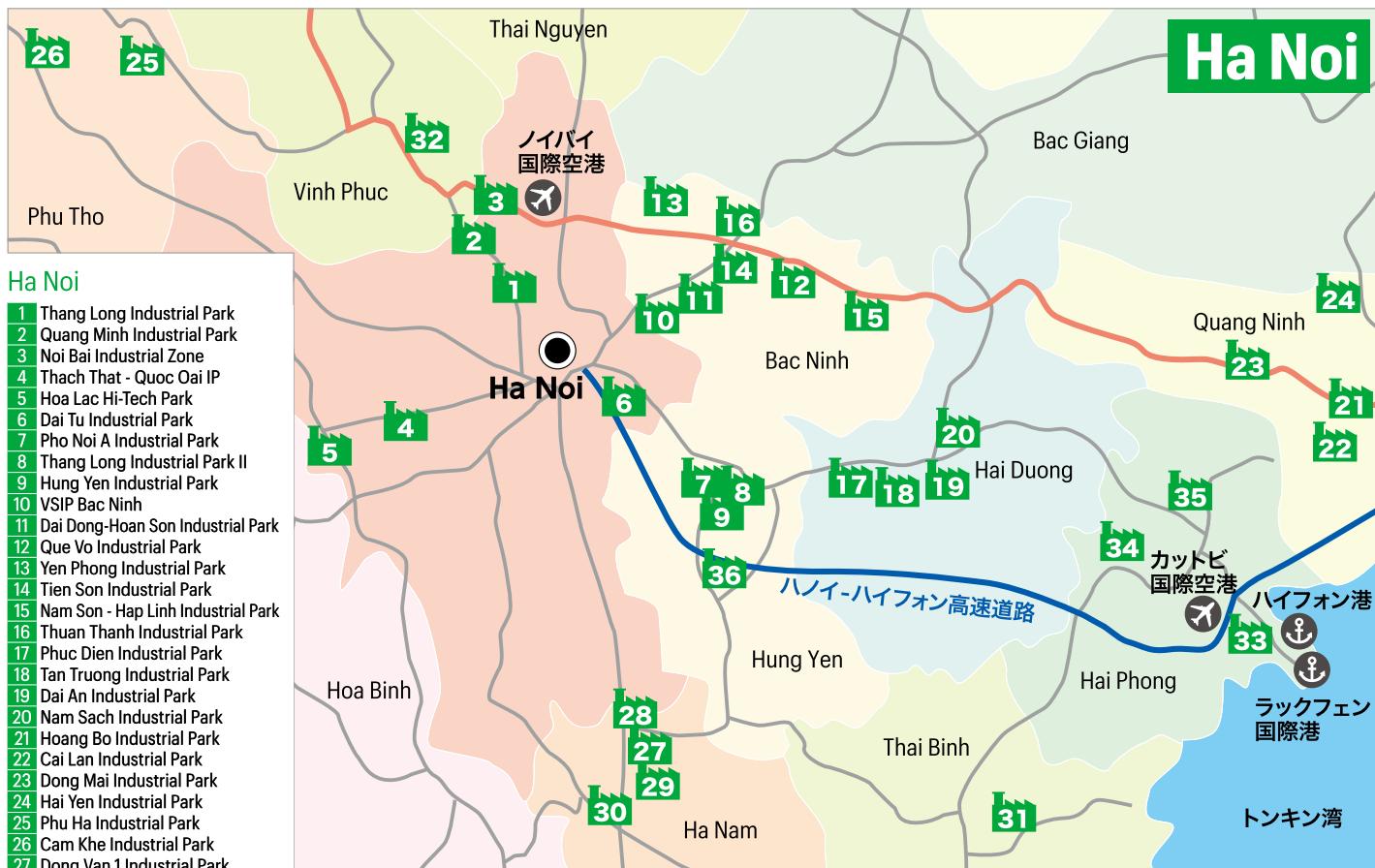
Tel: +84-97-256-6660 Email: akira.inoue@cosmo-k.co.jp

<http://cosmowave.com.vn/>



VIETNAM INDUSTRIAL MAP

Ha Noi / Da Nang / Chu Lai



Da Nang

- 1 Expanded Hoa Khanh Industrial Park
- 2 Lien Chieu Industrial Park
- 3 Hoa Khanh Industrial Park
- 4 Da Nang Seafood Services Industrial Zone
- 5 Da Nang Industrial Park
- 6 Hoa Cam Industrial Zone
- 7 The Da Nang Hi-Tech Park
- 8 Phong Dien Industrial Park

Chu Lai

- 1 Tam Hiep Port
- 2 Tam Hiep Service Logistic Zone
- 3 Chu Lai-Truong Hai Automobile Complex
- 4 North Chu Lai Industrial Park



ベトナムで金型設計・成形まで一貫して生産できます。

当社の強み

- ・金型設計・成形・量産まで一貫して依頼可能
- ・金型・金型部品の現地調整可能
- ・小ロットで対応可能

主要サービス

- ・微細精密モールド部品
(カメラ部品・医療部品・車載部品)
- ・コネクタモールド部品
- ・液晶関係モールド部品
- ・電気関係モールド部品
- ・金型・金型部品

成形について

- ・ホワイトルーム完備
 - ・クリーンルーム完備
 - ・成形機240台収容
- 40台のクリーン成形エリアを有した新鋭工場

北部のお客様も大歓迎！



YUWA VIETNAM COMPANY LIMITED

Factory 1) No.15, Street No.6, VSIP II, Hoa Phu, Thu Dau Mot, Binh Duong
 Factory 2) No.7, Street No.19, VSIP II-A, Vinh Tan, Tan Uyen, Binh Duong
 0937-765-718 (飯高)
 076-522-6177 (牧野)
 yuwas@yuwa-net.co.jp
 t-makino@yuwa-net.co.jp
<https://www факт-link.com.vn/home/yuwavietnam/>



VIETNAM INDUSTRIAL MAP

Ho Chi Minh City



Ho Chi Minh City

- 1 Tay Bac Cu Chi Industrial Park
- 2 Co Khi Oto Industrial Park
- 3 Dong Nam Industrial Park
- 4 Tan Phu Trung Industrial Park
- 5 Tan Thoi Hiеп Industrial Park
- 6 Quang Trung Software City
- 7 Vinh Loc Industrial Park
- 8 Tan Binh Industrial Park
- 9 Linh Trung 2 Industrial Park
- 10 Binh Chieu Industrial Park
- 11 Linh Trung 1 Industrial Park
- 12 Sai Gon Hi-tech Park
- 13 Cat Lai 2 Industrial Park
- 14 Tan Thuan Industrial Park
- 15 Hiep Phuoc Industrial Park
- 16 Unika Vie-Pan Rental
- 17 Phong Phu Industrial Park
- 18 Tan Tao Industrial Park
- 19 Le Minh Xuan Industrial Park
- 20 An Ha Industrial Park
- 21 Xuan Thoi Thuong Industrial Park
- 22 Bau Bang (My Phuoc 5) Industrial Park
- 23 Rach Bap An Dien Industrial Park

- 24 Asendas Protrade Singapore Tech Park
- 25 My Phuoc 1 Industrial Park
- 26 My Phuoc 2 Industrial Park
- 27 My Phuoc 4 Industrial Park
- 28 My Phuoc 3 Industrial Park
- 29 Dong An 2 Industrial Park
- 30 Kim Huy Industrial Park
- 31 Maple Tree Business City
- 32 VSIP 2 Industrial Park
- 33 Phu Gia Industrial Park
- 34 Dat Cuoc Industrial Park
- 35 Nam Tan Uyen Industrial Park
- 36 Song Than 3 Industrial Park
- 37 Dai Dang (De Den) Industrial Park
- 38 Viet Hung 1 Industrial Park
- 39 VSIP 1 Industrial Park
- 40 Tan Dong Hiep A/B Industrial Park
- 41 Song Than 1 Industrial Park
- 42 Song Than 2 Industrial Park
- 43 Dong An Industrial Park
- 44 Thanh Phu Industrial Park
- 45 Bien Hoa 1 Industrial Park
- 46 Bien Hoa 2 Industrial Park

- 47 Amata Industrial Park
- 48 Loteco Industrial Park
- 49 Song May Industrial Park
- 50 Hoa Nai Industrial Park
- 51 Bau Xeo Industrial Park
- 52 Giang Dien Industrial Park
- 53 Tam Phuoc Industrial Park
- 54 Long Thanh Industrial Park
- 55 An Phuoc Industrial Park
- 56 Long Duc Industrial Park
- 57 Loc An - Binh Son Industrial Park
- 58 Nhon Trach 1 Industrial Park
- 59 Nhon Trach 2 Industrial Park
- 60 Nhon Trach 3 Phase 1 Industrial Park
- 61 Nhon Trach 3 Phase 2 Industrial Park
- 62 Nhon Trach 5 Industrial Park
- 63 Nhon Trach 6 Industrial Park
- 64 Go Dau Industrial Park
- 65 Ong Keo Industrial Park
- 66 My Xuan B1 Industrial Park
- 67 My Xuan A1 Industrial Park
- 68 My Xuan A2 Industrial Park
- 69 Phu My 1 Industrial Park

- 70 Phu My 2 Industrial Park
- 71 Cai Mep Industrial Park
- 72 Phu My 3 Industrial Park
- 73 Chau Duc Industrial Park
- 74 Duc Hoa 3 Industrial Park
- 75 Xuyen A Industrial Park
- 76 Duc Hoa 1 Industrial Park
- 77 Tan Duc Industrial Park
- 78 Phu An Thanh Industrial Park
- 79 Vinh Loc - Ben Luc Industrial Park
- 80 Thuan Dao Industrial Park
- 81 Nhut Chanh Industrial Park
- 82 Long Hau Hoa Binh Industrial Park
- 83 Phuc Long Industrial Park
- 84 Cau Tram Industrial Park
- 85 KIZUNA1&2 Rental Service Factory
- 86 Tan Kim Industrial Park
- 87 Long Hau Industrial Park
- 88 Long Hau 3 Industrial Park
- 89 Phuoc Dong - Boi Loi Industrial Park
- 90 Linh Trung 3 Industrial Park
- 91 Thanh Thanh Cong Industrial Zone

ベトナム産業支援同盟(VISA 同盟)に聞く 税関決算報告の実務知識

その4

税関決算報告は、ベトナムで事業を展開している企業、特に外資系企業にとっては難しい作業である。本稿では、ベトナム産業支援同盟（VISA 同盟）が税関決算報告における出入在庫のリスク管理、社内部門間の連携におけるリスク管理方法に関する知識を共有し、企業の具体的なケースに回答する。

出入在庫の管理において、企業は以下のような課題に直面する。

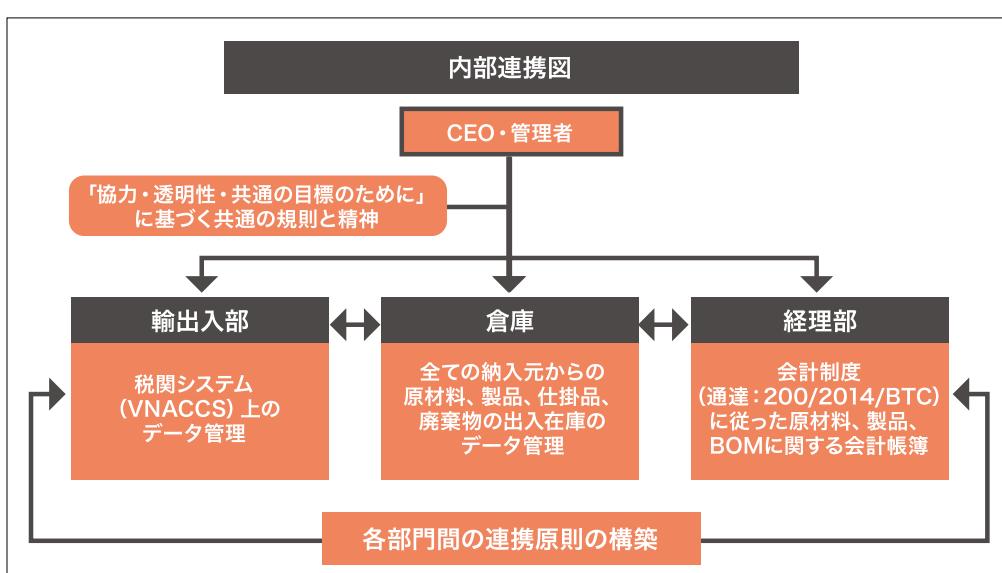
- ❖ 共通規則や内部監査手続きを策定し、輸出入部・経理部・倉庫部間の連携を調整する部門がない。
- ❖ 各部門間の材料コード、製品コード、算出単位が統一されておらず、部門ごとに個別の規定に従って自己管理している。
- ❖ 離隔を早期に発見するための月次、四半期ごとの書類の対照作業を行わないので、データ離隔の原因特定、解決策の提示が困難になり、時間がかかる。

出入在庫管理におけるリスクを制限するには、部門間の連携と各部門内のデータ管理という2つの主な問題を解決する必要があることがわかった。本記事では、VISA 同盟より、出入在庫におけるリスクを管理するための部門間の連携方法を紹介する。

1. 税関決算報告のための社内マネジメントモデル

CEO・管理者レベルから決算報告の重要性を認識し、税関の要件を完全に満たす決算報告書の準備に向けた適切なソースと方法を確立することが非常に重要だ。CEO・管理者レベルは、「協力・透明性・共通の目標のために」という思考に基づいて、共通の規則と精神を定める。

経営陣レベルの下には、輸出入部、倉庫部、経理部などの部門がある。これらの部門ではデータ管理方法が異なるが、経営陣が定めた精神と指示に基づき、各部門間の連携原則を設ける必要がある。



2. 各部門間の情報共有及びデータ対照の原則

関連部門が使用する共通の材料コード、製品コード、算出単位を統一したり、定期的な各部門間のデータ対照を行わないといと、各部門間のデータ統一作業は非常に難しくなる。企業が最初に実行しなければならない2つの原則は、データシステムの統一及び定期的なデータ対照だ。

データ対照を行うために、各部門は以下の書類・データを提供する必要がある。

● 輸出入部

- ❖ 輸出入品に関する通関書類
- ❖ 税関システムで申告された企業の輸出入データのまとめ
- ❖ 通関後修正・補足申告一覧
- ❖ キャンセル申告一覧
- ❖ 税関によって確認された原材料、廃棄物の破棄証明書

● 経理部：輸出入部に会計に関する帳簿類を提供する

- ❖ 原材料、製品、仕掛品、廃棄物を追跡する帳簿類
- ❖ 原材料、完成品、半成品の倉庫管理帳
- ❖ 原材料、消耗品、製品に関する元帳
- ❖ 財務諸表：貸借対照表、会計貸借対照表、在庫詳細管理表
- ❖ 製品原価計算用配賦表、期末仕掛品管理表。
- ❖ 生産指示書、技術 BOM
- ❖ 入出庫伝票
- ❖ 材料補充票、材料回収票
- ❖ 四半期次・年次の在庫棚卸記録

● 倉庫部

【入庫】

- ❖ 入庫原材料の詳細管理表（納入元別、目的別）
- ❖ 製品、半製品、仕掛品、廃棄物の詳細管理表
- ❖ 返品、倉庫移動品、生産後再入庫品の入庫データ詳細

【出庫】

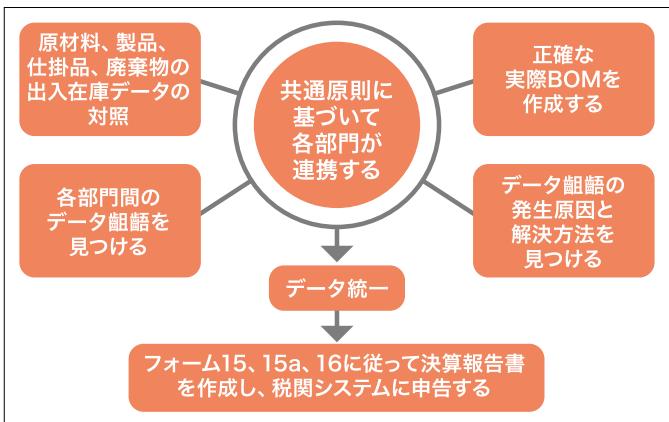
- ❖ 出庫原材料の詳細な管理表（納入元別、目的別）
- ❖ 生産材料補充の詳細管理表
- ❖ 出庫製品の詳細管理表

【在庫】

- ❖ 納入元別、実際および帳簿類による原材料在庫のまとめ表

- ❖ 実際および帳簿による商品在庫、年末仕掛品のまとめ表
- ❖ 廃棄物在庫のまとめ表、年末在庫の集計表

データ統一作業は各部門が連携し、以下のように実施される。



企業からの質問

A 社の質問：

- ①当社のある製品コードは、完成品を製造・組立するための原材料でもあり、販売するための半製品（自社加工）もあります。ですから、この製品コードに対して、ECUSという電子税関申告ソフトウェアを介して決算報告書を送信することはできず、紙の申告書を提出する必要があります。このように2つの形態で存在する製品コードを1つのコードで管理し、電子決算報告として送信する方法はありますか。
- ②当社は輸出加工企業であり、顧客に製品Aを販売しました（輸出形式はE42）。その後、顧客から間違った製品コードで注文した、正しいコードはBだという連絡を受けました。

では、修正するために製品コード A を G13 (一次免税輸入) で一次輸入し、G23 (一次免税輸入品の再輸出) で再輸出する際に製品コード B で輸出することが可能でしょうか。または他の方法で対処すべきでしょうか。

回答：

①完成品と自社加工半製品のコードを別にした方がいいです。1つの製品コードは1回しか申告できないからです（1つのコードで完成品と半製品を申告できません）。BOMについても、1製品コードで申請できるのは1つのBOMだけです。

②製品コードの申告を間違えた場合は、通関後に商品コードを追加申告できます。G13で製品コード A を申告し、G23で製品コード B を再輸出することはできません。

B 社の質問：

当社は複数の納入元からの原材料を使用しています。理論上と実務上の出庫原材料量が違います。BOMをどのように作成すればいいですか。

回答：

免税対象の輸入材料と課税対象の輸入材料を詳細に追跡できない場合、税関に実際 BOM と免税の材料量を証明することは困難になります。検査時に証明できない場合は、税関が比率に従って換算します。通達39号を修正・補足する通達38号第60条第2項a号に従い、組織または個人は、輸入書類に従って輸入された原材料の詳細な帳簿を作成および保管し、契約や注文に従って輸出するために出荷された製品の詳細な帳簿を作成および保管する責任を負います。組織または個人がこの原則に従って納入元を分別できない輸入原材料を使用する場合、正しい形式で輸出される出荷製品の比率原則に従って、正しい目的で使用された輸入原材料の量を審査・確定します。

本記事は、税関決算報告の実務に関する研修プログラムの一部です。同プログラムは、ベトナム産業支援同盟（VISA 同盟）が、VISA 同盟の戦略的メンバーでありソリューション構築者である InterLOG 社、ホーチミン市 CSID センター、LinkSME プロジェクト、PARKER RUSSELL VIETNAM COMPANY LIMITED、各業界の専門家と協力して行っているもの。これまでセミナーを2回実施し、およそ600社が参加しました。

※過去のセミナーの動画は右の QR コードからご覧いただけます

セミナーには以下の政府機関および有名企業の専門家が登壇しました。

Nguyen Duc Vinh 氏 ビエンホア省税関支局副所長。税務・税関の分野で20年以上の経験あり。
近村安朗氏 Parker Russel Vietnam 社副社長、日本顧客担当。監査分野で11年の経験あり。

Pham Thanh Nam 氏 Minh Chau Import-Export Solution Company Limited 社長。税関決算報告コンサルティングの専門家。

Pham Hai Trieu 氏 INTERNATIONAL LOGISTICS CORPORATION(InterLOG)の税関手続きコンサルティングの専門家。輸出入分野で20年の実務経験あり。



企業の管理職を対象とした税関決算報告
(2021年02月17日)

税関決算報告における部品表 (BOM) - リスク特定と対策
(2022年03月16日)

税関決算報告における出入在庫のリスク管理 (2022年07月13日)

VISA同盟の会員登録はこちら



野心溢れるVISA同盟
2045年の強大なベトナムのために
2030年の強大な工業のために



01
02
03

Intelligent Supply – スマートサプライチェーンの構築

Make in Vietnam – “ベトナム発”起業精神の奨励

Corporate Social Responsibility – ベトナムの工業開発エコシステムの確立

#Match4Growth
#Inspire4Growth
#Share2BShared

5th Floor, Saigon Port Building, 3 Nguyen Tat Thanh Str., Ward 13, District 4, Ho Chi Minh city

 visaconnect.vn
Hotline: 0706 300068

ベトナムで 合弁会社を設立

外資系企業が知つておくべき投資に関する留意点



海外投資家はベトナムの労働力の活用、サプライチェーンの確保等の目的で、ベトナムに進出しています。外資100%の企業設立以外では、合弁会社設立という形式で進出するケースも多くあります。これについて、海外パートナー（日本等）とベトナムパートナーがベトナムにおいて合弁会社設立（企業形態：有限会社）を行う場合、投資の前に注意すべき点があります。

1. 出資比率

通常、二名以上の出資の場合、いずれかがより大きな力を持ち、合弁事業の意思決定や運営上の問題解決を主導して関与することができます。では、海外投資家は合弁会社において、どの程度の出資

比率を保有していれば、支配権を確保できるのでしょうか。一方で投資家は合弁会社が赤字になった場合、出資比率の範囲内で損失・責任を負い、また合弁会社が黒字になった場合は、出資比率に応じた配当割合を受けます。

ベトナムにおける有限会社の場合は、2020年企業法の第59条3項によると、会社の定款に異なる割合の規定がない場合、会合での社員総会の決議は以下の場合において採択される。なお、ベトナムの企業法における「社員」とは、個人または組織への出資者を指します。

a) 会合に出席する全ての社員の持分総額の65%以上を所有する各社員が賛成する。ただし、本項b号に規定する場合を除く。

b) 会社の直近の財政報告書中に記載された財産の総額の50%以上または会社の定款に定めるそれよりも小さな割合または価額以上の価額の財産の売却、会社の定款の修正、補充、会社の再編、解散の決議、決定については、会合に出席する社員全ての持分総額の75%以上を有する各社員が賛成する。

上記の規定に基づき、支配権を持ちたい場合は、会社の定款に異なる割合の規定がない場合、二名の投資家のうちいずれかが最低65%以上または75%以上を出資することが必要です。

ベトナム投資家が海外投資家の出資比率による支配権保有に同意した場合に限り、両当事者は出資比率について早めに

合意ができます。場合によっては、ベトナム投資家が50：50で出資したい可能性もあります。50：50で出資したとき、いずれかの当事者が支配的な権力をもっていないため、会合の出席者が特定の問題について投票することに同意できない場合、合弁事業のデッドロックが発生する可能性があります。

また、ベトナム投資家が海外投資家の出資比率による支配権保有に同意しない場合、海外投資家はベトナム投資家が支配権を保有するかどうか選ぶこととなります。その際には、海外投資家は合弁会社への払い込み資本を減らし、出資資本金の比率に応じた利益とリスクの減少となります。通常、海外投資家はサプライチェーンの確保を目的に前述のケースを容認し、ベトナムにおける適切な人件費、加工費等の利点があります。そのためには、海外投資家は合弁会社が外国市場へ輸出する加工代金、売価をベトナム投資家と事前に合意するのが望ましいです。

2. 技術移転契約

一般的に、海外投資家は海外の技術を利用した生産・加工のために、合弁会社に技術移転を行います。技術移転契約を結ぶ際に、次の点に注意すべきです。

- 2017年技術移転法（2018年7月1日より発効）によると、技術移転契約を科学技術省へ登録する義務があります。登録しなかった場合に会社に処罰が科されるリスク以外では、法律の規定通り登録手続きを実施しない場合、日本の会社に支払いをした技術移転の対価（ロイヤリティー）が法人税の確定申

告の際に、損金とみなされないリスクもあります。

- 海外投資家がベトナム合弁会社から受け取ったロイヤリティーに対し、ベトナムでは売上に対する直接法による外国契約者税が課されます。外国契約者税は法人税（CIT）と付加価値税（VAT）で構成されています。このロイヤリティーには、10%法人税が課税され、また付加価値税は課されません。

技術移転は無償支給だという誤解や、上記のリスクを避けるために、海外投資家とベトナム投資家は技術移転に関する発生費用を事前に合意する必要があります。

3. 配当政策

ベトナム現行法の規定により、生産事業活動には利益があれば、合弁会社は法人税確定申告・納付、監査報告書の提出の義務を完了し、及び累積赤字がないという条件を満たした場合に限り、各投資家に配当金を毎年送金することができます。但し、投資家は合弁会社の将来的な利益分配方針について事前に合意し、配当政策への不同意を避けることが望ましいです。会社の利益を留保し、再投資を目的に急速に事業を発展させたい投資家がいる可能性があります。それらは長期的に利益を得ることができます、短期的な利益を重視して、近い将来で配当を受けたい投資家もいます。

4. 関連のある取引先

合弁会社が投資家の関連当事者である顧客及びサプライヤーと売買取引を行う

際には、投資家は関連当事者取引に関する明確で透明性のある情報を事前に提供するという誓約が必要となります（投資家はこれらの当事者に資本を提供している、等）。なぜなら、このような取引により、合弁会社が取引を行う際の意思決定、価格の検討、取引の水準及び信頼性等に影響を与える可能性があります。海外投資家が多国籍企業であり、多くの国に支店や工場を持ち、またベトナム投資家も同事業分野の他の企業に投資または資本を提供している場合、合弁会社と関連のある会社との取引があると認識される可能性があります。

海外投資家とベトナム投資家との合弁会社は合弁契約書に基づき合弁事業に投資し一緒に事業を行うものです。合弁契約書には当事者間の衝突や紛争を回避し、当事者間の良好で永続的な協力関係を確保するために、重要な合意を含めることが望ましいです。

著者紹介

チャン・ティ・トゥオイ
ハノイ大学卒業。英国勅許公認会計士。12年間にわたる日系企業とのビジネス経験を有する。



会社紹介

VBP Company Limited

ハノイ事務所: Ground Floor, AC Building, Lane No.78, Duy Tan St., Cau Giay Dist., Hanoi
Room 1400 Hapro Building, 11B Cat Linh Street, Hanoi

ダナン事務所: 137 Tong Phuoc Pho Street, Hai Chau District, Danang

ホーチミン事務所: Ground Floor, Thien Son Building, No.5 Nguyen Gia Thieu St., Dist. 3, Ho Chi Minh City



VBP会計事務所
VBP法律事務所

・会計事務所として11年間以上の実績
・20年近く日本と関わるビジネスキャリアを持つ代表者

・製造業をはじめ、400社以上の日系企業へのサービス提供
・幅広い業務に対応可能

以下は弊社の主なサービスです。

- ・現地法人設立関連の投資ライセンスなどの取得・変更支援
- ・現地勤務のための入国査証、労働許可書、レジデンスカードなどの取得支援
- ・人事・労務関連の試用・雇用契約書作成、就業規則作成、給料・保険料計算などの支援
- ・原価計算制度の構築・導入、月次の決算書作成、月次・四半期毎・年次の各種税金の申告と計算の支援
- ・投資・税務・労務・法務・会計などに関するコンサルティング
- ・会計監査

Hanoi Office: Ground Floor, AC Building, Lane No.78, Duy Tan St., Cau Giay Dist./ Room 1400 Hapro Building, 11B Cat Linh St.
Danang Office: 137 Tong Phuoc Pho Street, Hai Chau District, Danang
Hochiminh Office: Ground Floor, Thien Son Building, No.5 Nguyen Gia Thieu St., Dist. 3, Ho Chi Minh City
Tel: +84 (24) 3848 - 9510 Email: info@vbp.vn Website: https://vbp.vn/

企業理念

- Best Solution
- High Performance
- Quick Delivery



ベトナム生活 お悩み相談室

エミダス博士が一刀両断!



これからベトナムに赴任する方はもちろん、既にベトナムで住んでいる方も、異国で生活する上での不安や悩みがあることでしょう。そんな読者の皆さんからの悩みに、エミダス編集部の「ベトナム生活アドバイザー」ことエミダス博士が回答します。

第33回

会社を閉鎖しようと思ったら・続き

悩み

前回、会社を閉鎖しようしたら、「税務署へ300万円の支払いが必要だ」と言われ困惑して、ご相談をくださった水野さん。その後、更に驚きの展開が待っていたそうです。

ベトナム人の友人から救いの手が

水野さん、会社の閉鎖の件は、その後どうなりましたか。

—思わぬ展開がありまして……。ちょっと話を聞いてください。私が困っていたら、20年以上の付き合いがあるベトナム人の友人が「僕の妻の幼馴染が、税務署で働いているんです。非公式に面談に応じてくれるそうですが、会ってみますか?」と提案してくれたんです。

それはすごい縁ですね。

—会ったのは、ホーチミン市2区にある税務署です。到着後、同行してくれた彼が携帯電話で連絡をすると、税務署内の待合室に40代半ばの地味な女性が現れました。ここでは仮にAさんとしておきましょう。

顧問の会計事務所も怪しい

—彼女に経緯を説明すると「会計事務

所がいう『追徴課税』の中には、本来の税金に加え、担当する税務署職員が着服する分、さらに会計事務所の担当者が着服する分も含まれているんです。だから高いんですよ」と説明してくれました。

—それは驚きですね。

—もちろん、これが本当かどうかは分かりません。でも顧問である会計事務所の担当者が、私が直接、税務署職員と接するのを非常に警戒しているのが、実は不可解だったんです。だからAさんの話を聞いて「そういうことだったのか」と得心がいきました。

Aさんはどんな様子でしたか。

—まったく表情を変えずに淡々としたものでした。彼女が現れたときに、私は笑顔でベトナム語で挨拶をしたのですが、彼女は無言。私は名刺を渡しましたが、彼女は名刺をくれませんでした。実は彼女は名前も名乗らなかったんですよ。

先方も用心していたのでしょうか。

赤字が黒字かは関係ない

—Aさんは私の会社の過去の売上記録を紙に出力して持参していました。数字を指差しながら「売り上げに比べて法人所得税の納税額が少ないですね。不足分を支払って頂く必要があります」って言っていますよ。

でも法人所得税は利益が出た時に払うものですよね。赤字であれば法人所得税は発生しないと思うんですが。

—私もそう思ったんですが、彼女によれば「赤字決算を捏造するのは簡単にできますから、税務署は信用しません。創業から今までの売上の総額にパーセンテージをかけることで、その会社が支払うべき法人所得税を算出します。そこからこれまでに支払った法人所得税を差し引いた金額を追徴課税するんです。かけるパーセンテージは、業種によって変わりますが、理屈は全業種共通です。その会社が黒字か赤字かは関係ありません」との解説でした。

税務署は監査報告書を信用していない

会計監査についてはどうですか。

—もちろん監査報告書も持参しました。ところがAさんは「監査法人は、クライアントであるあなたが『赤字にしてくれ』と言ったら、赤字の決算報告書を作りますよ。税務署だって、そういう事情はお見通しですから、監査報告書を鵜呑みにはしません」と、監査報告書には目を通しませんでした。

水野さんの会社は外資系だから会計監査の費用も、内資100%の会社と違って高額ですよね。

For inquiries, please contact: Hieu Nguyen
お問い合わせはこちらまで
hieu.nguyentrung@hexagon.com | (T) +84 32 804 6688

Measure everything,
anywhere.

 HEXAGON

Hexagon MI Vietnam Ltd.
Villa B5-16, Vinhomes Gardenia, Cau Dien Ward,
Nam Tu Liem District, Ha Noi, Vietnam
Vietnam T:+84 24 3253 5666 to F:+84 24 3253 5255
Website: <http://hexagonmi.com/>

CMM GLOBAL S

High precision & Fastest scanning CMM
High dynamic precision performance
高精度最速スキャニングCMM
高い動的精度パフォーマンス



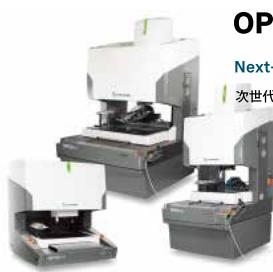
Absolute Tracker AT500

New ultra-long-range laser tracker
新しい超長距離レーザートラッカー



OPTIV M

Next-generation multi-sensor CMM
次世代マルチセンサーCMM



Absolute Arm RA8v2

The world's first IP64-rated portable measuring arm with operational temperature up to 45°C
動作温度最大45°C
世界初IP64規格のポータブル測定アーム



——はい、毎年、日本円にして20万円くらいは払っていました。あれはいったい、何だったんですかね。

赤字の外資系企業は「国家の敵」

あるベトナム人の会計士からこんな話を聞いたことがあります。「政府が外資系企業に事業ライセンスを出すのは、どうしてかご存知ですか。税収を得ることが目的なんです」。赤字の外資系企業は法人所得税を払っていない。つまりベトナムを利用して自分はお金もうけをしたのに、ベトナム国にはお金を落としていない。だから赤字の外資系企業は「国家の敵」みたいな扱いなんだそうです。

再調査を依頼すると傷は大きくなる

税務署が監査をやり直したり、経理の記録を精査し直したりは、してくれないんですかね。

——それは可能だそうです。Aさんは「税務調査の結果を受け取り、それに不満がある場合、再審査を請求することができます」と教えてくれました。私が「何もやましいところはないので、ぜひ見て欲しい」と頼んだところ、「税務署が再調査をして、不正な税務処理が見つかる可能性は何%かご存知ですか」と聞かれました。

80%くらいですかね。

——100%だそうです。「再調査の結果、不正な経費の計上が見つかったら、追徴課税の金額は増えますし、さらに10%の罰金が発生します。私の推測では、あなたへの最終的な請求額は今の2倍に増えてしまう。れでも再調査を希望しますか」と警告されました。

そうですか……。知人のベトナム人会計士から聞いたのですが、税務署に再調査を依頼するということは、「税務署に歯

向かってきた嫌なヤツ」と見なされるんですよ。そういう会社は、見せしめの意味もあって徹底的にイジメにかかります。黒字を計上していたのに、税務署の再調査による高額の罰金で、赤字に転落してしまった会社があるそうです。



Aさんとの話し合いが行われた2区の税務署の中の待合室。

友達の縁で追徴額が3分の1に

——私が言葉を失っていると、Aさんがこの日初めての笑顔を見せながら助け舟を出してくれました。「しかし私の幼馴染の頼みですからなんとか便宜を図りましょう。この件を私に一任してくれたら、追徴課税はもっと安く、例えば100万円程度で収めることも可能ですよ」と提案してくれたんです。

3分の1じゃないですか。

——それを聞いて、私は小躍りしそうになりました。Aさん曰く、「あなたの会社を担当している税務署職員が誰なのか事前に調べてきました。同僚の中でも私が親しくしている職員なので、彼への交渉も私がお引き受けして、すべて丸く収めましょう。あなたには100万円を正規の方法で納税して頂くだけで、面倒な作業は一切、必要ありません」。

税務署職員が提示した大岡裁き

——でも、続いてAさんがこう言ってきたんです。「もちろん、私には、それ相応

の手数料を払って頂く必要があります」。

——そう来ましたか！ どれくらいの金額を要求されたんですか。

——さすがに金額については明言してくれませんでした。でもどうやら100万円程度のようです。

——ということは、税務署に納めるのが100万円、Aさんへの手数料が100万円で、合計200万円。元々、言われていた300万円よりは安く済むわけですね。税務署は追加の税収が得られ、水野さんは出費を削減できて、さらにAさん自身もお小遣い稼ぎができる。Aさんからすれば「三者が得をする大岡裁き」なのでしょうね。

——別れ際にAさんが妙に優しい声で、こう言葉をかけてくれました。「これはどこの外資系企業でも、やっておられることです。何も不安に感じることはあります」ってね。

閉鎖時の税務調査が厳しくなる理由

先ほども紹介したベトナム人会計士がこんなことを言っていました。「例え、企業が赤字を出していても、存続し続けている限り、税金をとれる可能性はあるわけです。ところが会社閉鎖時の税務調査は、お金をとれる最後のチャンスです。だから税務署は1ドンでも多くのお金を搾り取ろうとするんですよ」。

——分かる気がします。これから、法人事業税などを払い続けて形だけでも会社を存続させるか、それとも200万円相当のお金を工面して会社を閉鎖するか、考えてみます。

【エミダス博士】

ベトナム生活に関する雑学博士。長年のベトナム暮らしで得た知識を元に、当地で暮らす方々が直面する様々な質問にお答えします。難問・奇問、大歓迎。知りたいことがあれば、emidas-m@nc-net.vnまで。

The 3rd Vietnam International Supporting Industry & Manufacturing Exhibition

VIMEXPO
2022

16 ▶ 18/11/2022

Hanoi Int'l Exhibition Center - I.C.E Hanoi, Friendship Cultural Palace,
No. 91 Tran Hung Dao Street, Hoan Kiem Dist., Hanoi, Vietnam

CONNECT TO DEVELOP



EMIDAS Vietnam Edition Issue No.33
2022年9月15日発行

発行元：NC Network Vietnam Joint Stock Company
14th Floor, 444 Hoang Hoa Tham Building,
Thuy Khue, Tay Ho, Hanoi, Vietnam
TEL: +84-24-3719-2826
FAX: +84-24-3247-4577

発行日：毎月15日
サイズ・色：A4サイズ・全ページフルカラー
紙質：アートマット紙
ページ数：36ページ
発行部数：5,000部
(定期購読者への配達：2,500部／
店舗・ホテル・工業団地：2,500部)

Supervisor : Bui Thi Hong Hanh
Advisor : Shinji Kogure
Producer : Shuji Takahashi
Designer : Pham Thi Loan Anh, Toshinori Kashiwabara
Sales : Kazuya Suzuki, Bui Thi Hong Hanh,
Dang Thi Hue, Pham Thi Loan Anh,
Shinji Kogure
Reporter : Nguyen Thu Phuong
Translator : Nguyen Thu Phuong, Nguyen Hoang Giang
Proofreader : Aiko Mihara
First Published: 15 Jan 2020
Print : VN-Creative

月刊エミダスへの広告掲載に関するお問い合わせは

●日本人担当
鈴木(Suzuki) Mobile: 0934-598-833
E-mail: suzuki@nc-net.vn
●ベトナム人担当
Ms. Dang Thi Hue Mobile: 0902-119-386
E-mail: sales@nc-net.vn
Ms Pham Thi Loan Anh
Mobile: 0936-401-086 E-mail: sales@nc-net.vn

定期購読

ベトナム国内は定期購読
無料です。定期購読をご
希望の方は下のQRコード
のフォームにてご連絡く
ださい。又、何かござい
ましたら、下記までお問い合わせください。



emidas-m@nc-net.vn

ベトナムで唯一の製造業に特化した日本語フリーペーパー

毎月15日発行 在ベトナム日系工場への配達率はほぼ100%



NHÀ XUẤT BẢN THANH NIÊN

ĐC: 64 Bà Triệu, Hà Nội / ĐT: (84-24) 6263 1706 / Fax: (84-24) 3943 6024 / Website: nxbthanhnen.vn / Email: info@nxbthanhnen.vn / Chi nhánh: 145 Paster P.6, Q. 3, TP. HCM / ĐT: (84-28) 3930 5243
Industrial Monthly Information Emidas Vietnam (No.33) / Chịu trách nhiệm xuất bản: Giám đốc - Tổng Biên tập: LÊ THANH HÀ / Biên tập: NGUYỄN TIỀN THẮNG / ĐTLK: NC NETWORK VIETNAM

In 5,000 cuốn, khổ 21x29,7cm, tại Công ty TNHH In và Thương mại Mê Linh / Địa chỉ: Xóm Chợ, xã Mê Linh, huyện Mê Linh, Hà Nội.

Số xác nhận ĐKXBB: 1952-2022/CXBIPH/10-58/TN, theo QĐXB số 1954/QĐ-NXBTN cấp ngày 30/08/2022. In xong và nộp lưu chiểu tháng 09 năm 2022.

溶接ナット・ピアスナットの製造販売



**SHINJO VIETNAM
COMPANY LIMITED**



SHINJO VIETNAM COMPANY LIMITED

Add: Road B4, Zone B, Pho Noi A Industrial Park, Lac Hong Commune, Van Lam Dist., Hung Yen Province, Vietnam
Tel: +84-221 3997 592 / Fax: +84-221 3997 595 / Email: sales@shinjo-vn.com.vn
https://www.fact-link.com.vn/mem_profile.php?id=00001630&page=00002282&lang=jp



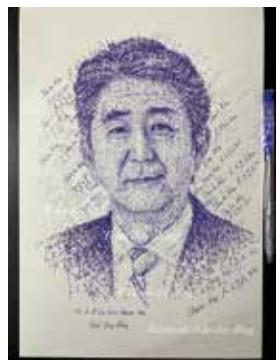
砂名の ベトナムに乾杯

第33回 人間の「運命」

角打ち【日本酒で乾杯！】の元常連の方たちと共に共有しているグループLINEに、その一報は舞い込んだ。「安倍元首相、遊説先の奈良市大和西大寺駅で狙撃される」。私の自宅がある最寄駅から二駅の大和西大寺駅は、奈良から京都、大阪への近鉄電車の乗り換え駅で、終日多くの乗降客があり、私自身も幼稚園の頃から利用していました。その前日、当店【蔵 KURA】のお客様と「大和西大寺駅が拡張工事で南北が繋がりキレイになったんですね」と話していたばかりだったのに。

翌日、当店に昼飲みに来たフランス人のお客様。「日本もデンジャラスだね。でもフランスはもっと危険！ ウクライナに近いしね」。夜いらした韓国人のお客様は「安倍さん、残念でしたね」と声を掛けてくださいました。総領事館に弔問記帳にお伺いすると、ベトナム人の方が多く、中には短パン、Tシャツ、サンダル履きの小中学生たちを連れたお母様の姿も。長い時間一心不乱に書き込んでいた方の次の番になったので、ちらりとページをめくって覗いてみると、見開き2ページがびっしりとベトナム語で埋め尽くされていました。他のページにも、多くのベトナム人の方が弔辞を書き込んでおられました。いかに海外の人たちにも大きな衝撃と悲しみを与えたのか、窺い知ることができます。

その場で逮捕された容疑者は、私の父が教鞭を取った公立高校出身だと報道



自動車整備技能実習生のチャン・ズイ・ドンさんが、A4用紙に青色のボールペン(0.5mm)で描いた安倍元首相へのオマージュ作品。ショックを受けた私のために、角打ち【日本酒で乾杯！】のベトナム人スタッフが、SNSで見つけて送ってくれました。

されて、二重にショックを受けました。

翌日お客様から、「芹沢光治良の『人間の運命』という小説を思い出したよ」と、今回の事件が新興宗教がらみであることをお聞きしました。この「運命」という言葉に私が初めて出会ったのが5歳の頃でした。小さい頃から病弱で、幼稚園にまともに通えず、ほとんど病床にいた私に父はちくちく絵本を買って帰り、その頃にはもう、椋鳩十の児童文学を読んでいました。その中に「運命」という言葉が出て来て、母に質問したのでした。おりしも暗殺されたジョン・F・ケネディーの葬儀をテレビで放映しており、「昨日まで生きていた人が突然、死んでしまう。明日のことは誰にも分からぬ。これを運命と言うのよ」。葬送の長い長い列は一瞬にして幼い私に「運命」の意味を悟らせたのでした。

安倍元首相が樫原市の県立医科大学に運ばれ亡くなるまでの間にも、憶測や非難がSNSに飛び交っていました。懇意に

して頂いている作家、寮美千子氏もその一人でした。一方、夫が衆議院議員の作家、室井佑月氏は、「うちの旦那が殺されて、「よかった」って言われるの？」隣にいた私も「しょうがないじゃん」って言われるの？」とTweet。その後、寮氏は「不満の捌け口」として「構造的な問題は大きい。これは追及され解明されるべきだ。日本では、人生に大きな不平不満を持つ人の犯罪は、無関係な一般市民や『しあわせそうな人』に向かう無差別殺人が多かった。今回のように、自分の不幸に因果関係のある特定の権力者にまっしぐら、というケースは実に珍しい。いろいろな意味で、胸がざわつく」と投稿しておられました。

「ダラス」と聞けばいまだに「JFK暗殺」と紐付く。それが「奈良」といえば「元首相狙撃」とならないよう、奈良が古い歴史と広大な自然の美しい街であることを、今後も益々発信していこうと思います。

月森砂名(つきもりさな)

奈良県出身。同志社大学卒業。2015年、ベトナム初の角打ち【日本酒で乾杯！】に続き、2020年、Pham Viet Chanhにて日本酒専門の「角打ちのある酒屋」【蔵 KURA】をオープン。経営に携わる。東京で舞台撮影や制作の仕事をする傍ら、作家活動を行う。2009年よりNPO法人Layer Boxにて、日本の伝統文化について、大学、高校、専門学校とともに、PV、3D、CGなどのコンテンツ制作および世界発信を行う。

多様な加工設備
迅速な対応
独自の生産
管理ソフト

「日本品質を
ベトナムで」

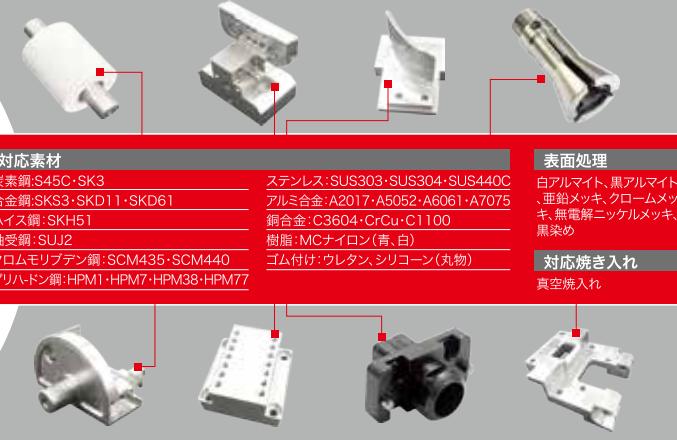
高精度の単品
部品加工を一貫生産



OHNOSEIKO VIETNAM CO.,LTD.

Lot S-2, Road 7, Long Hau IP, Can Giuoc, Long An, Vietnam
(+84) 28 3873 4967 (+84) 28 3873 4968

ohnovn@ohnoseiko.vn
phambinhduong@ohnoseiko.vn
www.ohnoseiko.vn



METALEX VIETNAM

大阪産業局ブース(F04)出展企業



ASSIST CO.,LTD

株式会社 アシスト



強力防錆剤。3種ケレンまたは、浮き錆除去で塗布可能。下地処理の作業時間の短縮、コストダウンが実現。わずか、50μの薄膜で、乾燥も早く塗装の作業効率も良い。防錆能力は、キャス試験で実証済み。10年以上の防錆力を維持します。多くの国内実績あり(施工リスト公表済み)



大阪府豊中市上野西4丁目7-16-802
06-6855-0294,
PT 070-1202-5413
www.assist-theonlyone.com
rok814@alto.ocn.ne.jp

FUJI SEIMITSU KOGYO CO.,LTD

富士精密工業 株式会社



当社のフォトエッチング加工技術は約40年に渡る経験・実績をもとにお客様の要望に幅広く柔軟に対応します。原版パターン製作費は金型製作に比べ低価格でありイニシャルコストを抑えることが可能です。また機械加工では困難な形状でも製作可能で試作品から量産品までバリや歪みのない高精度部品を製作致します。



大阪府東大阪市金岡3-22-32
06-6721-1509
www.web-fuji.com
info@web-fuji.com

MAKISHINKO CO., LTD

株式会社 マキシンコー



ウォーム減速機やジャッキなどの動力伝達製品のメーカーです。海外向けの輸出も行なっておりますので、新規の機種選定や既存品の交換・メンテナンスなどお気軽にお問い合わせください。また、鋳物やシャフト加工など現地での協力会社様を募集しています。



大阪市中央区谷町7-3-4-128
06-6768-5671
www.makishinko.co.jp

TMD-JAPAN CO.,LTD

株式会社 TMD-JAPAN



日本とベトナムで防水・塗床の専門業者として事業を行っておりまます。ポリウレア樹脂を利用し、特に摩耗や薬品・海水などによる腐食・熱影響・雨や湿度・衝撃による割れ等・様々な劣化要因が複合して起きる野外でも、性能を発揮します。ベトナムにはハノイ・ホーチミン事務所がありベトナム全土で施工が可能です。



大阪府枚方市長尾台4-12-20
072-395-3638
tmd.wp.jp@gmail.com

NAKAUMI INDUSTRIES CO.,LTD

中海鋼業 株式会社



全ねじを専門とする日本最大メーカーとして大阪を本拠地を置く。2017年にホーチミン近郊にベトナム工場を設立。2022年にパリアブンタウ省へ移転、その他多様な加工設備を配備し、お客様の様々なニーズにお応えします。



大阪府大阪市西区境川1丁目5番49号
+81-6-6581-3014
www.nakaumi.com
www.nakaumivn.com
info@nakaumi.com

TAKAISHI INDUSTRY CO.,LTD

高石工業 株式会社



弊社はベトナム ホーチミンに2016年から工場進出しております。2021年には機械を増設し生産能力も大幅にアップしており、日本で長年積み重ねたゴム製造の技術力と相乗効果が発揮されています。



3-18, Arujihara-cho, Ibaraki-shi, Osaka
Road 12, Tan Thuan Epz, District 7, HCMC
+81-72-632-3595
+84-28-3770-1156
http://takaishi-ind.co.jp
j-takaishi@takaishi-ind.co.jp

KAMIYA SAW & KNIFE MFG. CO.,LTD

神谷機工 株式会社



工業用機械刃物、特殊切削工具のメーカー。オーダーメイド製作が強み。鉄鋼、非鉄金属、半導体、フィルム、木材等、あらゆる素材の切断・切削に最適なモノをご提案します。



大阪市平野区平野西4-10-23
+81 (6) 6702 3022
www.kamiya-saw.co.jp
overseas@kamiya-saw.co.jp

VINA TAIYO SPRING CO.,LTD

株式会社 大洋発條製作所



主要製品・各種板バネ、精密プレス部品の製造・販売

主要技術:金型の設計・製作から量産まで、社内一貫生産が可能です。コスト削減と納期短縮にお応えします。



Lot CN7, Thach That-Quoc Oai
Industrial Zone, Ha Noi, Vietnam
+84-24-3394 0671
hoint@vinataiyo-spring.com

Mitutoyo

To be made is to be measured

株式会社ミツトヨ

ミツトヨ 計測機器

総合メーカーならではの多種多様な計測機器をラインナップ。
IoT活用やライン組込などによって、業務の生産性向上や自動化も支援します。



三次元測定機



画像測定機



形状/粗さ測定機



光学商品



硬度計



接触センサ

Contact us for more details

Mitutoyo Vietnam Co., Ltd.

- Takashi Matsuike / 松生高志
H/P : (84)93-172-0958
E-mail : matsuike@mitutoyo.com.vn
- Kyohei Shiota / 塩田恭平
H/P : (84)93-231-9596
E-mail : shiota@mitutoyo.com.vn



M³ Innovation
Leaflet

Ha Noi Tel: (84)24-3768-8963
Ho Chi Minh Tel: (84)28-3840-3489

Mã ISBN: 978-604-371-853-9



www.mitutoyo.com.vn



Sách chuyên đề quảng cáo
Sách không bán